BONDIA® ARUBA

Diaranson 19 di December 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Rusia cu base militar na isla Venezolano



Pagina 6

- Parke Marino ta amplia cu di cuater area Pagina 30
- Manchester United ta retira Mourinho Pagina 18
- Sobrina di Garcia Marquez rescata Pagina 6



Presupuesto pa innovacion den enseñansa a baha cu 59%

Pagina 3



St. Maarten ta rechasa oferta pa financia aeropuerto

Pagina 9

Reunion den parlamento no por a sigui

Presupuesto destina pa proyecto innovacion den enseñansa a baha cu 59%

ORANJESTAD- Ayera, tanto minister di enseñansa, ciencia y desaroyo sostenibel, Rudy Lampe, como su colega di finansa, asunto economico y cultura, Xiomara Ruiz-Maduro, tabata presente den sala di parlamento den reunion publico den cuadro di tratamento di presupuesto 2018.

E tabata un reunion cu a wordo posponi den oranan di merdia, debi cu dos parlamentario di e fraccionnan di coalicion, Ricardo Croes (RED) y Daphne Lejuez (MEP) no tabata presente. Kiermen di e 12 parlamentarionan cu ta forma e partidonan di coalicion di gobierno (MEP-POR-RED), a bira 10 debi na e ausencia di e dos parlamentarionan menciona. Despues di un discusion fuerte rond di legalisacion di cannabis diabierna ultimo, sr. Croes no a bolbe presenta na parlamento. Mientras informacion no oficial ta indica cu sra. Lejuez a dicidi di bay Hulanda pa un vakantie programa. Pues no tabatin e mayoria exigi di e mita plus 1 di parlamentarionan di coalicion pa por a sigui reuni, y menos aproba niun ley.

Preocupacion riba enseñansa

Un parlamentario cu a bay hopi critico riba maneho di minister di enseñansa tabata e miembro di e fraccion di MEP den coalicion di gobierno, Sue-Ann Ras. For di un prome momento, e parlamentario aki a cuestiona e hecho cu minister Lampe no ta atende nan preocupacion y preguntanan di un forma diligente riba tereno di enseñansa.

“Ta basta cu e wega di culpa otro, (y ta ora pa) para keto y analisa profundamente kico ta loke ta conduci na e resultado aki di enseñansa,” el a bisa. El a referi na e titularnan den prensa tocante e problematica den scolnan y e resultadonan no mucho bon ta relaciona cu e pronostico di varios rapport haci, cu ta mustra cu mester yuda mehora e rendimento escolar.

El a expresa cu mayoria di su pregunta formula ayera den parlamento tabata debi na su experiencia di un aña como parlamentario. Aunke el a yega di haci uzo di su herment como parlamentario pa haci preguntanan na e minister en cuestion, nan por tarda mas cu tres luna pa haya contesta, locual ta impedi cu e por sigui haci su funcion debidamente.

E biaha aki durante e tratamento di e presupuesto di enseñansa, sra. Ras tabata spera cu e por haya contesta na su preguntanan. Pero tambe cu e minister su contesta por convence su persona cu enseñansa tin prioridad den e maneho di gobierno.

Tambe e parlamentario a lamenta cu den un aña cu e ta forma parti di e comision fiho di enseñansa den parlamento, cinco reunion so tabatin. Mientras cu pa e aña parlamentario nobo aki cu a cuminsa for di september, no a tuma niun reunion mes. Tanten, tin hopi desaroyo den enseñansa, manera e por a ripara via e medionan di comunicacion.

E ta haya cu confiansa ta un balor cu bo no ta cumpra pa adkiri. Sino cu e ta tuma tempo pa medio di dialogo, comprension y actuacion pa logra esaki, segun sra. Ras. Te hasta el a expresa su preocupacion cu nos pais no yega na nivel di Grecia, unda un ambiente di desconfiansa ta existi entre e gremio di docente y gobierno. E dato aki el a referi riba un documento di Unesco, cu el a trece dilanti durante sra. Ras su oportunidad di haci pregunta durante e prome data di tratamento di presupuesto di enseñansa.

Maneho di idioma y presupuesto

Un aspecto cu e parlamentario aki a trece dilanti, como docente y papiamentista, tin di haber cu e maneho di idioma den enseñansa, cu no ta mucho conoci den comunidad. Mirando cu nan tabata tratando e aprobacion y maneho di presupuesto di enseñansa, el a pidi informacion di parti di minister riba implementacion di maneho nobo di idioma, mirando cu e minister mes a bisa cu esaki ta inter-ministerial.

Pero e por a comprende cu pais Aruba, pa medio di su planificacion nacional -pa loke ta trata SAN na cuminsamento di 2018- a prepara e directiva di scol riba e maneho di idioma nobo pa pais Aruba. El a indica cu maneho di idioma tin su influencia riba SAN; mientras cu el a tuma nota cu a baha e presupuesto pa loke ta trata e proyecto di innovacion den enseñansa cu 59% pa 2019. Mientras cu den e programa di gobernacion a wordo stipula cu lo wordo aloca fondonan disponibel pa implementacion di Papiamento banda di otro idiomanan den enseñansa.

Un pregunta cardinal di e parlamentario tabata ta con sr. Lampe lo haci esaki factibel, mirando cu a baha netamente e fondonan cu mester a wordo aloca. Y teniendo cuenta cu e aspecto financiero, ki plan realistico sr. Lampe tin pa e fase di preparacion di scol multilingual tuma luga y cumpli cu e meta di e fase aki, considerando cu e presupuesto dedica na esaki a baha considerablemente.

Na augustus, a drenta den e fase di preparacion pa loke ta trata e parti di implementacion di idioma nobo den scolnan. Sinembargo, e maneho nobo aki no ta conoci ainda pa nos maestronan y nos comunidad, tampoco e comision di enseñansa sa nada, segun sra. Ras. Mientras cu e ta considera esaki como e base principal di enseñansa, specialmente esun multilingual. Tambe el a puntra riba e fase dos pa introduccion di e maneho nobo di idioma, ya cu esaki no ta conoci ainda pa esun concerni.

Sra. Ras a vocifera su preocupacion riba maneho di enseñansa hunto cu otro miembronan di nos organo legislativo, ya cu e ta un di e factornan cu mas ta influi den e desaroyo y formacion di e persona y e sociedad. Pero tambe enseñansa ta enrikece cultura, balor y tur loke ta caracterisa nos como ser humano. El a destaca cu educacion ta importante pa atende cu e desigualdad social y economico; y amplia oportunidad pa nos hobennan.





Cliente di CMB ta puntra ken ta dicidi di cobra y dicon

Banco ta cobra pa revisa cuenta pa cumpli cu regulacion

ORANJESTAD— Un cliente di banco CMB (Caribbean Mercantile Bank N.V.) a dicidi di conta nos redaccion tocante su malcontento cu e banco, na momento cu el a ricibi un carta cu ta cobra su cuenta 250 florin anualmente pa e trabou extenso di revisa su cuenta(nan), pa asina complace regulacionnan di Anti Money Laundering y Tax Compliance local y internacional.

E persona aki, kende a dicidi di keda anonimo pero ta conoci pa nos reportero, a haya cuminsamento di e luna aki un carta di banco CMB, data 1 di november, unda ta splik'e cu 'cierto cuentanan' y linea di negoshi ta suheto di un revision anual, pa asina por cumpli cu exigencianan Mericano di Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA) y e Anti Money Laundering Act.

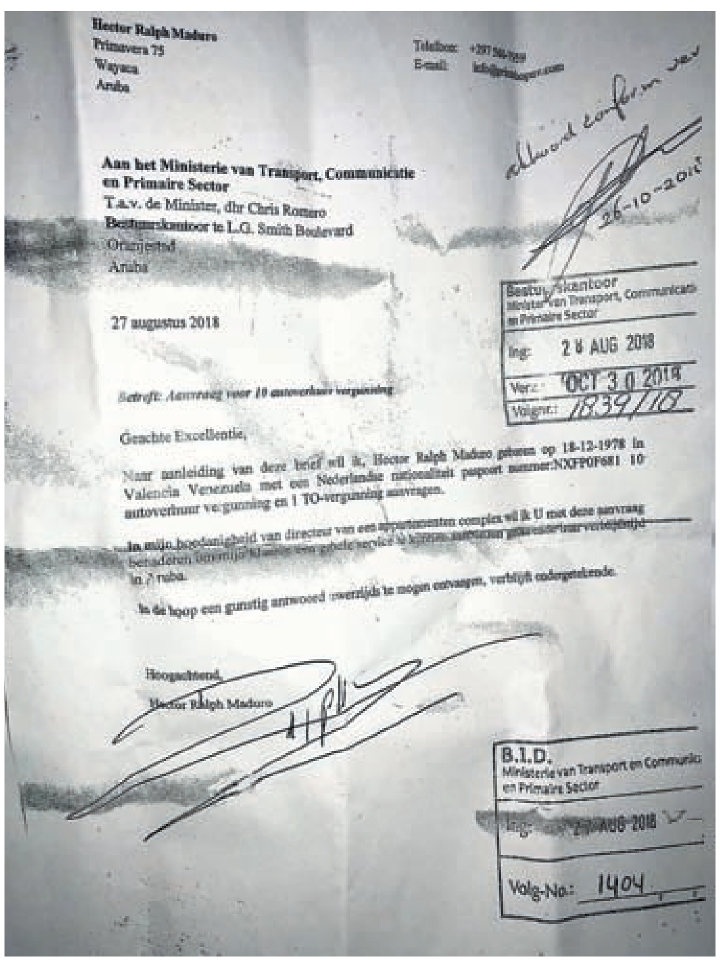
Nos ta inclui e carta redacta pa por lesa. Loke e carta ta splica ta cu pa cumpli cu e regulacion, a establece un departamento di Review & Documentation, unda ta haci e trabou di revisa cuenta di cliente. Esaki, segun e carta ta algo cu a bin ta trece gastonan hopi halto, y por medio di e carta ta notifica e cliente cu di awo pa dilanti, ta laga cierto di e gastonan aki cay pa e cliente, entre otro pa via di training, personal y ayudo tecnico extenso cu ta necesario pa por laga e departamento drey. Sinembargo, e persona cu a tuma contacto cu nos redaccion no ta compronde dicon ta cobr'e un suma grandi asina, cual den su caso, mirando cu e tin 1 cuenta coriente y 1 cuenta di savings na e banco, ta 500 florin pa aña, cual mensualmente lo bin na mas o menos 40 florin. E no ta haya cu a bin cu ningun tipo di claridad riba e asunto aki, y dicon ta dicidi di cobra su persona un montante asina halto, si su
persona no ta residente di Merca ni tin transaccionnan grandi cu lo por hisa alarma pa banco.

Exigencia di Banco Central
Pa e rason aki, nos reportero a bay busca informacion na e banco, pa purba haya un splicacion riba dicon ta cobra e suma aki na e persona aki specificamente, y si esaki ta exclusivamente algo cu CMB ta cobrando p'e. Na CMB, nos reportero a haya un splicacion di un trahado di banco su seccion di informacion, cual a indica cu esaki ta un cobransa normal cu tur persona cu ta cliente di banco lo mester ricibi, no obstante cuanto nan ta gana ni cua nacionalidad nan tin. E trahado di banco te hasta a splica cu un conoci di dje, tambe cu ta cliente di Banco di Caribe, a puntr'e dicon el a haya un carta cu un cobransa, asina indicando cu segun e cobra pa e servicio di revision di cuenta no ta un primicia ni exclusivamente algo di CMB. E trahado a indica cu e deber cu nan tin pa cumpli cu e regulacion ta bin desde ariba, pues ta un orden cu Banco Central di Aruba ta duna na tur banco. Nos lo ta tumando contacto cu Banco Central pa asina haya mas claridad riba e asunto aki. E persona anonimo mientrastanto a indica cu su casa no a haya e carta aki, maske cu e tin un cuenta na e mesun banco, pues e ta puntra su mes si en berdad e cobransa pa revision aki ta aplicabel pa tur persona en general. Di nos banda nos por a haya informacion general riba CMB su website, unda ta duna un splicacion general riba FATCA y riba ken e por ta aplicabel. (https://cmbnv.com/customerservice/what-is-fatca)

'Kende nan ta dicidi di cobra y pakico?'
Riba e documento aki por haya sa cu Estados Unidos su Internal Revenue Service (IRS) ta exigi cu banconan y otro institucionnan financiero stranhero cumpli cu documentacion di personanan cu tin obligacion cu impuesto Mericano, pa asina evita cu nan ta evadi impuesto. Esaki ta aplicabel na personanan cu tin nacionalidad Estadounidense, tin un residencia permanente Estadounidense, ta naci na Merca, tin un adres di residencia of di corespondencia na Merca y 3 categoria mas. Pues ta e banconan stranhero nan deber pa raporta si tin cliente existente of nobo cu ta pagado di belasting Estadounidense, of ta pagado di belasting no-Estadounidense, of tin ontheffing di revision. E persona lo kier haya sa si tin mas persona cu a ricibi un notificacion di cobransa pa revision di nan cuenta y dicon precisamente e personanan aki ta esunnan ricibiendo tal notificacion. "E caheranan a conta mi cu nan a manda mas hende, pero mi ta kere nan a dicidi di cobra ami pasobra ta posibel cu mi ta alarma nan sistema, mirando cu mi ta deposita bastante cash cada luna, cual ta pasobra mi sa bende cuminda."



Completo di apartamento cu car rental


Hector Ralph Maduro
Primavera 75
Wayaca
Aruba

Telefoon:
E-mail:

Aan het Ministerie van Transport, Communicatie en Primaire Sector
T.a.v. de Minister, dhr Chris Romero
Bestuurskantoor te L.G. Smith Boulevard
Oranjestad
Aruba

27 augustus 2018

Betreft: Aanvraag voor 10 autoverhuur vergunning

Geachte Excellentie,

Naar aanleiding van deze brief wil ik, Hector Ralph Maduro geboren op 18-12-1978 in Valencia Venezuela met een Nederlandse nationaliteit paspoort nummer:NXFP0F681 10 autoverhuur vergunning en 1 TO-vergunning aanvragen.

In mijn hoedanigheid van directeur van een appartementen complex wil ik U met deze aanvraag benaderen ...

In de hoop een gunstig antwoord uwerzijds te mogen ontvangen, verblijft ondergetekende.

Hoogachtend,
Hector Ralph Maduro

allowed conform ...
26-10-2018

Bestuurskantoor
Minister van Transport, Communicatie en Primaire Sector
Ing: 28 AUG 2018
Verz: OCT 30 2018
Volgnr: 1839/18

B.I.D.
Ministerie van Transport en Communicatie en Primaire Sector
Ing: 2? AUG 2018
Volg-No.: 1404

ORANJESTAD - Prensa a haya recientemente copia di un carta dirigi na ministro encarga cu Transporte, Comunicacion y Sector Primario, unda ta haci peticion pa 10 permiso di huur auto, y un permiso 'TO'. Segun por observa, e carta a drenta dia 27 augustus 2018 na BID y su siguiente dia na despacho di e ministro concerni. Dia 26 di october 2018 e ministro ta bay di acuerdo cu e proposicion y supustamente e peticion lo a sigui su caminda den e departamento concerni. E carta a lanta bastante pregunta, principalmente si ta usual, o a bira usual cu completo di apartamento ta bin na remarca pa nan propio transporte pa turista. Pero, di e carta ta surgi hopi pregunta di e proceso pa yega na aproba un tal peticion. Pa un comentario mas amplio, nos ta referi na nos Editorial di awe.

'Papiamento ta idioma oficial pero ta na Hulanda ta bay studia'





ORANJESTAD - Bon Dia Aruba a entrevista un studiante na Hulanda, cu ta conta di e dificultad cu studiantenan ta enfrenta ora nan yega Hulanda, y e idioma no ta mesun facil cu loucal nan a spera.

Segun studiante sra. Paredes ta bisa cu mayoria di studiantenan ora nan yega Hulanda, no ta bay mucho bon den nan estudio pa motibo cu no ta bon prepara cu e idioma. "Nan ta miho den Ingles of Spaño pa mayornan Latino. Anto esaki ta causa cu nan ta cuminsa keda cambia pa un scol na Ingles of keda cambia di estudio."

E ta agrega cu tambe por ta e caso cu mayornan cu no ta pone enfasis pa nan yiu for di chikito prepara nan mes bon den Hulandes. "Programanan di television cu por yuda e mucha for di chikito, hasta peliculanan, kico cu ta pa nan cuminsa los e oido y tende e idioma manera mester ta. Na Aruba, gran parti sa Ingles pa motibo cu loucal nan ta wak for di hoben ta na Ingles."

Sra. Parades ta agrega cu e sa cu Papiamento ta idioma oficial, cu nunca mester bay perdi, y di mes mester tin su importancia, pero mester corda tambe cu mayoria di e muchanan, ora nan bira grandi, ta na Hulanda ta bay sigui studia. "Tin hopi caso di e hobennan aki cu ta yega y confronta nan mes den dificultad. Y no ta paso ta Latino of algo, pero ta nota den e Arubianonan tambe."

Den e parti di scolnan aki na Aruba, e ta bisa cu tampoco nan ta yuda e mucha pa papia Hulandes. "Na scol mes e juffrouw of meneer ta cuminsa splica na Hulandes, despues di un rato tur cos ta cambia bek pa Papiamento, anto e mucha nunca ta cuminsa eherce e idioma manera mester ta", sra. Paraderes a bisa.

Na Corsou, e hobennan ta mas los ora nan papia Hulandes, pero e diferencia ta keda na esunnan di Aruba. "E ta importante pa sistema cambia tambe, of bin cu mas cosnan. E ta miho pa muchanan for di chikito siña mas idioma posibel, e ta bay mas facil. Papiamento ta conoci den e poco paisnan mescos cu Hulandes na Hulanda so, pero ambos ta keda importante ya cu mayoria ta na Hulanda ta bin studia."

Obra di nacemento di Hesus Cristo

ORANJESTAD – Kerki protestant di Piedra Plat a tene nan obra di nacemento di Hesus, cu e muchanan a presenta pa e miembronan y cada persona cu atende anochi.

E obra tambe a representa varios pais cu e muchanan mester a biaha pa asina por yega na unda e nacemento di e baby Hesus a tuma luga. E obra tabata representa un barco, unda tabata tin varios nacionalidad manera Colombia, Hulanda, Mexico, y Venezuela.

Na 'supuestamente cada pais', e boto aki tabata stop pa asina e muchanan aki mester a tuma un regalo representa pa e pais, pa asina por haci entrega na unda e staal di baby Hesus tabata ta. Despues di haci un recorido rond di tur, nan mester a bay pa sigui e strea pa asina ta sigur di unda e staal ta pa haci entrega di tur e regalonan.

Na final, e pastor Peter Hazenoot di kerki protestant tambe a duna algun palabra di e bijbel pa esunnan presente. Compartiendo 'e mensahe di Pasco'.

Sr. Angela, cu tabata presente pa atende e obra di famia, ta bisa cu ta importante pa muchanan por participa den cosnan asina, pa tene nan activo den cosnan di misa. "Nan mester sa kico e motibo di Pasco ta y pakico e ta wordo celebra."

Segun sr. Angela, e ta crea conocemento den e muchanan aki pa nan por sa y admira. Awendia, e ta bisa cu mayoria di hende no ta corda mas e motibo dicon e celebracion di december ta 'kico en realidad ta Pasco'.

E custumber, segun sr. Angela, ta djis e comemento y bebemento cu tin na mundo henter. Anto esey ta lo unico cu ta wordo celebra. E ta bisa 'e ta si un temporada importante, mirando cu famia ta uni, pero lo esencial no t'ey'. Un di e muchanan cu a actua den e obra ta bisa cu e mensahe ta bunita, pero p'e loucal el a haya mas importante, ta cu el a comparti cu mas mucha di su edad y por a siña mas tocante e nacemento di Hesus.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe di redaccion)
Esther Kiks-Martinus(redactor ehecutivo)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Marijke Croes-Luidens
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

E Editorial

TUR COMPLEHO DI APARTAMENTO...

Mester un carrental?

Ta circulando copia di un peticion haci na ministro encarga cu Transporte, Comunicacion y Sector Primario, unda e persona, ta haci e peticion pa 10 permiso pa huur auto y 1 TO-vergunning. Esakinan hustifica cu e argumento cu e mester di nan pasobra e ta doño di un compleho di apartamento y ta desea di por duna servicio di transporte na su clientenan. E carta a drenta te haya caba un aprobacion di e ministro concerni, completamente den e estilo notorio y altamente critica di e anterior ministro encarga cu infrastructura, e conocido "Accoord conform..." Riba su mes e firmamento riba e documento original no ta algo inusual y algun aña pasa e critica riba e ministro, di nos banda, en todo caso, no tabata pa e custumber ey, sino mas bien e rapidez increible pa core firma den un tempo asina cortico, cu tabata imposible pa controla e circunstancianan di e caso bon. Nos ta kere cu den e caso aki tambe ta bay bisa cu e ta nada mas cu un aprobacion 'en principio', basta cu den e investigcaion cu e departamento concerni mester bay haci, no bin topa cu cos cu ta haci aprobacion y otorgamento di e permisonan imposible. Ademas, den e caso aki e documento original a keda firma casi dos luna despues cu e peticion a drenta administracion gubernamental. Pero tin mas aspecto pa trata.

Pa cuminsa algun aspecto di formalidad. Nos ta corda cu den e famoso caso di e empresario Venezolano Roberto Rincon, bon warda awendia den prison na Merca, unda e ta haci peticion pa su compania di un tereno na Barcadera, ta omiti di tur banda, tanto di e mes como di e ministro, e tempo ey encarga cu Infrastructura, e formalidadnan cu normalmente mester respeta. Den e caso aya lo tabata corecto pa laga meneer, disculpa, señor Rincon sa cu si e compania ta desea algo, anto laga e compania haci un peticion formal, no cu e como accionista ta haci peticion. Gobernacion no ta deal cu accionista, sino cu e director estatutario di e compania. Sin embargo, e perdida di e normanan aki ta parce di a bira normal caba, pasobra den e caso actual nos ta bin topa cu e mesun practica. E peticion ta haci como persona, mencionando de paso cu e ta 'director' di un compleho di apartamento. Si esey ta e caso, y nos no ta duda di esey, lo no ta normal pa haci un peticion den e capacidad di compania?

Pero... un carta unda ni sikiera ta menciona nomber di e compania, no por keda acepta, pa e simple hecho cu no por averigua si en berdad ta existi un tal compleho di apartamento, unda e ta situa y ken ta e representante legal di e compania cu ta propietario di esaki. Pa varios aspecto e peticion no ta cumpli cu e minimo di informacion cu e ley di transporte publico ta exigi di un peticion pa por trata esaki. Si nos ta cuminsa pensa cu esaki ta puro formalismo, intento di ambtenaar pa stroba 'proceso mas agil' den gobernacion, nos ta riba loke na Hulandes yama un 'hellend vlak'. Ta aki nos ta cuminsa move den direccion di un 'republica bananera' unda segun gusto ta pone procedimento apropia den gobernacion un banda. Awor, mirando e hecho cu e ministro a firma pa 'accoord' como dos luna despues, por ta posible cu e departamento concerni a haci su 'due diligence' mientras tanto. Den e caso ey lo ta mas grave ainda, pasobra lo nan no a detecta e multiple fayonan cometi den e caso aki cu ta rekeri coregi prome cu por sigui.

Anto nos no a yega ainda na e pregunta mas crucial: ser doño di un compleho di apartamento ta suficiente pa cualifica pa haya 10 permiso di huur auto? Pordona nos inocencia pero nos a kere cu bo mester tin un compania cu e meta explicito di duna e servicio di car rental na publico. E compania di e apartamentonan a bay regla pa amplia su metanan empresarial? Atrobe, no por comproba nada pasobra no sa e nomber di e compania, te pa sa ki meta e tin registra na Camara di Comercio. Si acaso ta trata di un NV o VBA, lo mester bay notario pa amplia e metanan di e compania y warda te haya aprobacion di departamento di asunto economico.

Loke ta decepcionante den e caso aki ta e manera di anda cu e cosnan aki, unda esaki ta sintoma cu nada no ta drechando den maneho gubernamental. Esnan cu a kere cu un cambio di gobierno lo ta suficiente pa caba cu practica incorecto den gobernacion, lo mester reflexiona. Y, lo mas grave di tur esaki ta: unda e funcionarionan publico para drechi den nan sapato a keda, cu mester mustra nan ministro cu e peticion aki ta inaceptable den e forma aki. Awor, si pa amistad o conveniencia politico no kier bay mucho duro riba e peticionario, no ta posible mustra su persona kico ta e criterionan cu cual su peticion mester cumpli pa por trat'e? Ta keda naturalmente e pregunta grandi: un compleho di apartamento mester su propio empresa di carrental?

Mexico: Horta combustibel a bira un plaga nacional

(Infobae) – E hortamento di combustibel ta costando Mexico entre 60.000 y 80.000 miyon peso (entre 3.000 y 4.000 miyon dollar). Y esunnan responsabel no ta solamente e bandanan criminal, ya cu gobierno tin indicacion cu e sakeo ta tumando luga dentro di e propio instalacionnan di e compania nacional petrolero Pemex.

"No ta e 'huachicol' so," presidente Andres Manuel Lopez Obrador a bisa. "Tin indicacion cu e robo ta tuma luga den interior di Pemex, di e refinerianan y e centronan di abastecemento di combustibel."

E cifra aki ta mes halto cu esun di e gastonan anual cu ta destina na atencion medico na e 12 miyon Mexicano cu ta padece di diabetes, di acuerdo cu informe di Banco Mundial.Pa enfrenta e delito aki, Lopez Obrador a anuncia cu su gobierno ya ta preparando un plan pa corta e problema aki di un solo biaha. Lopez Obrador a bisa cu e plan lo ta cla pa otro siman y a anuncia cu incluso lo tin un coordinador pa atende e asina yama "huachicoleo" (chicamento di e ductonan di combustibel). Esaki paralelo na e cambio di ley pa considera como delito grave e robo di combustibel.

Un reciente investigacion di e corant Excelsior a reporta cu e robo di hidrocarburo a provoca e desabasto na Terminales de Abastecimiento y Reparto (TA) di Pemex den 5 entidad di e pais: Puebla, Guanajuato, Jalisco, Estado di Mexico y Queretaro, cu ta representa 48% di e hidrocarburo horta durante 2018.

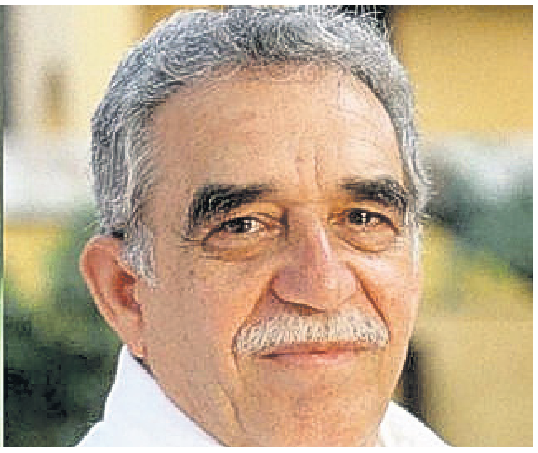
E problema a extende den 5 aña so: si na 2013 e robo tabata localisa na 9 estado, pa 2018 ya ta trata di 26 entidad, segun datonan di Pemex.



Colombia: Sobrina di Garcia Marquez rescata di secuestro

(Infobae/ElTiempo) - AutoridadnanColombiano a logra rescata dialuna pasa Melisa Martinez Garcia, un sobrina nieta di e difunto premio Nobel di literatura Gabriel Garcia Marquez, secuestra dia 23 di augustus na un zona rural di e Santa Marta, saliendo di un finca di bacoba.





"Den un operacion coordina di forsanan publico a logra e liberacion di Melisa Martinez Garcia, na e departamento Magdalena. El a keda secuestra dia 23 di augustus y tabatin un operacion impecable," presidente Ivan Duque a conta periodistanan.

E criminalnan tabata pidi 5 miyon dollar pa liberacion di Melisa. Aunke e famia a mantene reserva estricto, ta supone cu no a yega na concretisa e transferencia.

E mandatario a conta cu e operativo a tuma luga na Palmor, un area rural di municipio Cienaga, departamento Magdalena, y a agrega cu autoridadnan a realisa un labor durante "varios luna pa preserva su bida y pa por yega na e hefenan di e organisacion aki," cu ta di delincuencia comun.

Director di polis, general Jorge Hernando Nieto, a manifesta cu den e operativo a captura 11 persona, entre nan un lider cu tabatin amnistia bao di e ley di Husticia y Paz. "E organisacion ta di delincuencia comun, pero su lidernan tabata parti di gruponan paramilitar," Nieto a detaya.

E paramilitarnan di Autodefensas Unidas de Colombia (AUC) entre 2003 y 2006 a somete nan mes na e programa di Husticia y Paz durante gobierno di Alvaro Uribe, a entrega nan arman-an, loke a conduci na desmobilisacion di 31.000 persona.

Venezuela: Base militar Ruso na isla Venezolano den Caribe



(Infobae/LaPrensa) - Despues di un bishita reciente di dos avion bombardero nuclear Tupolev Tu-160 na Venezuela, cu e obhetivo di realisa maniobra conhunto, Rusia awor ta prepara pa instala un base militar na e pais ey, di acuerdo cu e agencia estatal TASS.

E despliegue di avionnan Ruso lo bay tin luga na e isla Orchila, na 200 kilometer di Caracas y den lama Caribe, di acuerdo cu militarnan Ruso cu a ser consulta pa medionan local.

Autoridadnan di Rusia, un di ultimo aliadonan cu e gobierno Chavista ta mantene, a recore e lugar 10 aña pasa, pero e trabao lo bay cuminsa a corto plaso.

“Ta un idea corecto di inclui Venezuela den e mision di largo alcance di nos avionnan,” coronel Shamil Gareyev a bisa. “Nos bombarderonan no mester bolbe pa Rusia, ni tampoco lo mester reabastece den vuelo mientras nan ta realisa nan mision di patruyahe na America. “Nos TU-160 lo bay yega na nan base na Venezuela, nan lo bay haci vuelo, ehecuta nan mision nan lo haya reemplazo di acuerdo cu un rotacion normal. Manera mester ta”, el a agrega.

Di otro banda, e corant Ruso Kommersant a cita varios fuente den Forsa Armada Ruso cu a señala cu e acuerdo entre Moscu y Caracas lo bay tin beneficionan mutuo, ya cu lo priminti gobierno di Maduro cu ta mantene nan na poder.

E escuadrilla di avionnan Ruso, incluyendo e bombardero strategico Tu-160, un avion di transporte militar Antonov An-14 y un avion di pasahero Ilyushin Il-62, a aterisa dialuna 10 di december na Maiquetia, Caracas y a provoca un cantidad di tension den e region.

El Salvador: Muhe cera pa supuesto asesinato di yium awi den libertad

(ElPais) - Imelda Cortez, e hoben Salvadoreño di 21 aña cu a bay cera mas di un aña y mey pa un supuesto intento di mata su propio yiu recien naci, manera na e pais ta tipifica aborto, a keda absolvi y poni den libertad dialuna pasa, riba orden di hues.

Cortez a keda embarasa despues di un violacion di parti di ex- pareha di su mama, Pablo Dolores Henriquez, di 60 aña, cu tabata abusa di e muhe di tempo cu e tabatin 10 aña. Na edad di 18, e hoben a duna luz den un letrina na su cas, y aunke e baby a nace sano, a bin haya e mama casi morto pa sangramento.

E mediconan a kere cu Cortez a trata di comete aborto y nan a yama polis pa detene Cortez. Fiscalia Salvadoreño a kere cu Imelda Cortez a purba mata e baby ora el a nace, aunke e tabata bon di salud. Cortez a bay cera preventivamente un aña y mey. Na diferente ocasion e Comision Interamericano di Derecho Humano a urgi El Salvador pa cambia su leynan encuanto aborto. Na El Salvador ta persigui cualkier tipo di aborto y tambe e muhenan cu ta haya aborto espontaneo.

E abogado di e hoben, Bertha De Leon, a subraya den entrevista cu El Pais, cu hues Hugo Noe Garcia, a rechasa cualkier tipo di delito den e conducta di Cortez. "Esaki a haci nos masha contento pasobra no tin precedente di un hues cu a actua asina. Tin varios muhe inhustamente condena," el a agrega. "Tabata emocionante y nos a yora di alegria mirando Imelda brasando su yiu.

El Salvador ta un di e cinco paisnan Latinoamericano unda aborto ta prohibi bao cualkier circunstancia. Tin 24 muhe condena pa esaki, y e Agrupacion pa e Despenalisacion di Aborto ta exigi pa revisa nan caso y pone nan den libertad. E caso di Imelda Cortez ta un importante prome paso.



Brasil: Ni Venezuela, ni Cuba ta bonbini na huramentacion di Bolsonaro

(NTN24/JornaldoBrasil) - Presidente electo di Brasil, Jair Bolsonaro, a bisa cu 'regimennan cu ta viola libertad di na pueblo' no lo ta den e acto di investidura di su presidencia dia 1 di januari proximo na Brasilia, despues cu su ekipo a anuncia cu no a invita e mandatario Venezolano, Nicolas Maduro, asina e presidente electo a anuncia riba rednan social.

Bolsonaro, lider di e emergente extrema derecha na Brasil, a reacciona asina riba e polemica cu a surgi despues cu e futuro canciyer Brasileño, Ernesto Araújo, a anuncia via Twitter cu no a invita Maduro pa e ceremonia di investidura presidencial.

Sin embargo, e canciyer di Venezuela, Jorge Arreaza, a desmenti loke su futuro homologo Brasileño a bisa y a sigura cu Maduro tabata invita, pero cu e 'hamas' a considera bay.

"Aki por lesa e dos notanan diplomatico manda pa autoridadnan Brasileño invitando gobierno Venezolano y presidente Nicolas Maduro pa asisti na e toma di posesion di Jair Bolsonaro," Arreaza a señala den un tweet acompaña pa fotocopia di e invitacionnan cu e ta sigura di a ricibi. A resulta cu canciyeria di Brasil a saca invitacion pa tur pais cu cual Brasil tin relacion diplomatico, prome cu e deseo di e presidente electo a yega cerca nan. Despues a revoca e invitacion.

E incidente a surgi un par di dia despues cu Maduro a acusa Bolsonaro di ta den un supuesto plan orkesta pa Estadonan Uni pa asesina Maduro y pone un fin na e asina yama revolucion Bolivariano, a raiz di un reunion di e gobernante electo cu e asesor di siguridad nacional Mericano, John Bolton.

For di informacion di e medio CiberCuba por conclui cu gobierno di Cuba a haya e mesun trato cu esun di Venezuela, di manera cu ningun di nan ta bonbini na e ceremonia di toma di posesion presidencial.



Hulandesnan nobo ta declara nan lealtad pa Reino



ORANJESTAAD – Dialuna anochi a tuma luga e celebracion di un ceremonia di naturalisacion na Aruba. E ceremonia aki ta un reunion special pa personanan cu ta bira Hulandes.

Durante e ceremonia, tin un declaracion di lealtad pa Reino. Den presencia di Gobernador Alfonso Boekhoudt, 89 persona procedente di 12 diferente pais, a haci nan declaracion di lealtad. Asina nan a ricibi formalmente nacionalidad Hulandes, incluyendo tur derecho y obligacion cu ciudadania Hulandes ta trece cune, manera derecho di voto activo y pasivo, y derecho riba un paspoort Hulandes. Na Aruba, ceremonia di naturalisacion ta tuma luga 3 of 4 biaha pa aña.

Ricibimento di nacionalidad Hulandes

Nacionalidad Hulandes por wordo obteni di dos manera: mediante opcion of mediante naturalisacion. Opcion y naturalisacion ta dos procedura diferente, pero tanto ora di opcion como di naturalisacion tin cu entrega documentonan oficial, manera acta di nacemento, acta di casamento, paspoort, y permisonan di estadia. Bou di esaki ta splica kico cada procedura ta encera.

Opcion

Den algun caso, por ricibi nacionalidad Hulandes mediante entrega di un declaracion di opcion. Pa esaki, e persona mester forma parti di un grupo special manera menciona den ley. Ta trata aki por ehempel di personanan kende a biba den Reino practicamente desde cu nan a nace, y tin un permiso di estadia. E declaracion di opcion mester wordo entrega na gabinete di Gobernador.

Naturalisacion

Ora di entrega un peticion pa nacionalidad Hulandes mediante procedura di naturalisacion, e persona mester cumpli cu algun rekisito, entre nan, 5 aña di estadia sin interupcion cu un permiso di estadia den Reino Hulandes. Ademas, mester logra un diploma di ciudadania, no tin proceso legal contra su persona durante e ultimo 5 aña, y hopi biaha, mester perde su nacionalidad anterior.

E peticion di naturalisacion mester wordo entrega na gabinete di Gobernador. E evaluacion mes ta cay bou minister di Siguridad y Husticia na Hulanda. Naturalisacion ta mara na un trayecto di ciudadania. Esaki no ta e caso ora di opcion, unda cu mayoria di biaha no ta perde nan nacionalidad anterior. Sinembargo, den e caso aki si ta e regla cu e persona mester a biba na Aruba pa mas largo.

Potret ©KABGA













Gobierno di St. Maarten a rechasa oferta di financiamiento pa aeropuerto



DEN HAAG – Gobierno Hulandes y EIB, e banco di inversion Europeo, a ofrece financiamiento na balor di como0 US$ 100 miyon pa e reconstruccion di aeropuerto internacional Princess Juliana (PJIA), pero gobierno no ta mustra di ta interesa.

Raymond Knops, secretario di asuntonan interno di Hulanda y relacionnan di Reino, a expresa su preocupacion tocante e desaroyonan rond di e recuperacion di aeropuerto den un carta cu el a manda na parlamento Hulandes diamars. Hunto cu e carta aki, el a manda e reporte provisional tocante e Trust Fund di Banco Mundial. Esaki segun un relato di The Daily Herald. Segun e secretario di estado, tin un plan cla pa wordo realisa pa aeropuerto, cual a keda aproba pa e comite di maneho di e Trust Fund riba dia 5 di november ultimo. E grupo di maneho a pone un cantidad di condicion cu tabata relaciona cu integridad di e posicionnan di gerencia di aeropuerto y e conseho di supervision. Knops a splica cu tin mester ti experticio internacional pa e proceso di reconstruccion. E grupo Royal Schiphol, cu ta encarga cu aeropuerto di Schiphol na Amsterdam, a informa gobierno di St. Maarten cu lo kier tene combersacion cu nan riba e tema aki. “US$ 100 miyon ta disponibel pa e plan aki. Mita di esaki den forma di un prestamo di EIB, y e otro mita den forma di un donacion di e Trust Fund pa gobierno di St. Maarten. Gobierno di su banda lo mester entrega e placa den un prestamo na aeropuerto, pa reconstruccion di e terminal daña”, sr. Knops a declara. “Gobierno aparentemente no ta cooperando completamente cu e solucion aki, y mientras tanto, a tene combersacionnan cu otro financiado interesa. Financiadonan cu lo demanda tasanan grandi di interes y cu no tin e recuperacion di St. Maarten como interes principal.” Sr. Knops a agrega cu combersacionnan tocante financiamento di reconstruccion di aeropuerto ta andando pa lunanan largo caba. “P’esey, dia 7 di december ultimo, mi a pidi prome minister Leona Marlin-Romeo, den un carta, ki motibonan tin pa no scoge e solucion financiero cu a wordo desaroya conhuntamente pa Hulanda, Banco Mundial, y St. Maarten”, sr. Knops a declara. Banco Mundial a confirma existencia di un propuesta financiero pa reconstruccion di e terminal di aeropuerto den su reporte provisional di december 2018, pero esaki ta mas diplomatico. Segun e reporte, preparacionnan tecnico ta hopi avansa, pero prome cu e proyecto ricibi aprobacion, gobierno mester tuma decision tocante e modalidadnan di financiamento y acuerdonan di maneho di e aeropuerto.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

SERVICIO PUBLICO
PC specialist ta drecha laptop, desktop, elimina virus, riba OS Linux, y Windows tur version
Tel. 561 2545/561 1761

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

SERVICIO PUBLICO
Bo mester servicio di Coaching Politico PR, Marketing efectivo ! Na un bon prijs? anto tuma accion y yama Mr. Dirk
Tel. 583 7192

TA BENDE
un trailer di 30 pia pa 21.500 (taxatie 33.000) un trailer chiquito pa 5.200. Tur dos pa 25.500
Tel. 592 9246

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA BENDE
Cuminda Criollo calco stoba cu arroz y banana, comcomber stoba cu rabo Deja Vu Cafe & Lounge Cayena Mall Caya G.F. Betico Croes 22
Tel. 561 1089

SERVICIO
Unified One Events Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Psychic Riley let me help solve your problems in love marriage finance career and family with immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

TA BENDE
un cas na Rasmijnstraat, San Nicolas di 3 camber y 2 baño Afls.350.000 yama
Tel. 593 6318

TA HUUR
un camber full muebla, utilidades incluido. Madiki
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

TA HUUR
2 bedroom suite Caribbean Palm Village 22-29 dec $1500
Tel.585 4205

SERVICIO PUBLICO
Master Nails Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs

SERVICIO PUBLICO
Construction remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BENDE
gordura di mushroom, bo cumpra 10 saco nos por de-levery Fls.7.50 pa un
Tel.594 2380

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-sajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
set di mesa di comedor cu 6 stoel di palo puro cu su cashi prijs ta Fls.8.500 cu full set di tayo y glas. Situa na Santa Marta 12
Tel. 564 4456/ 733 2542

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Dama habla ingles ta busca trabou domestico sea part time of full time cu papel legal pa traha
Tel:745 2568

TA BENDE
un cama kingsize cu 2 mesa di anochi y 2 lampi yama **Tel. 594 2698**

TA BENDE
Un Terreno propiedad di 801 m2 na Salinja / Moko pa Afl.144.180
Tel.593 6318

TA BENDE
Cadilac Escalade preto aña 2007 prijs $10,900
Tel. 739 9191

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
Apartment den vecindario di Pos Chiquito, full muebla pa max 2 persona
Tel.592 6657

TA BENDE
Nissan Almera 2010 low mileage, automatic
Tel.593 7118

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicio-nados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE
un set di 4 stoel cu su mesa di palo di Colombia di aña 1950 prijs ta 7000,= Lugar Santa Marta 12
Tel.564 4456 /733 2542

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA BUSCA
un señora pa limpiesa cu propio transporte, un bez pa siman AM of PM Paradera
Cell: 587 2357

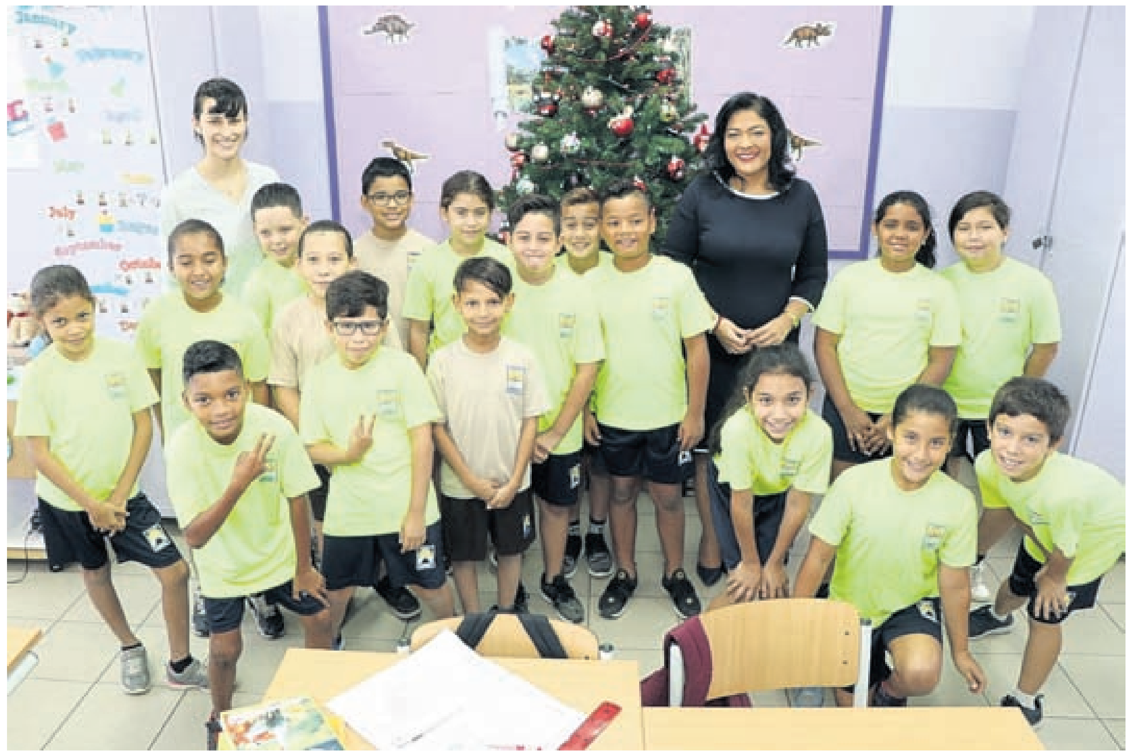
TA HUUR
1 apartment full muebla camber, baño, cushina y sala. Entrada priva Fls.850 pa luna, coriente y awa apart. Madiki
Tel : 593 0769 / 583 2034/ 593 3514

TA HUUR
1 Studio entrada priva. dianan di fiesta of pa luna, semi muebla 1 pers Fl.475 p/m excl. Paradera (mester tin auto)
Tel. 587 2357

Minister Ruiz-Maduro a entrega premio na Zyricq Lacle

ORANJESTAD – Dialuna mainta, Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura haci entrega di un tablet na e ganado di e slogan pa Carnaval 65, 'feel the vibe in 65' y na Papiamento 'sinti e vibe den 65'.

E hoben Zyricq Lacle, alumno di Colegio Conrado Coronel a resulta e ganado cu e slogan. Zyricq a ricibi tambe como regalo un cuenta di Aruba Bank for di Roxanne Croes y un celular Samsung A6 di Setar Aruba NV.
Vice-presidente di SMAC Ghislaine Winterdaal tambe tabata presente na momento cu Zyricq a ricibi su premio y regalonan. Sra. Ruiz-Maduro a entrega un certificado di reconocimento na Ann-Jillian de Haseth di klas 4,b pa stimula participacion di nos muchanan den nos carnaval y cultura di Aruba en general. Tanto Zyricq como Ann-Jillian a keda hopi contento cu e premionan y reconocimento.







Cuater studiante a gradua di Universidad di Aruba







ORANJESTAD - Departamento di Social Work & Development di Universidad di Aruba ta sumamente orguyoso pa anuncia cu recientemente, cuater graduacion a tuma luga.

Sergianny Barros a presenta su tesis titula 'One More Bottle: Underage Drinking in Aruba', mientras cu Nicholle Vrolijk a bira e di 25 graduado di e programa Social Work & Development ora el a completa y presenta su tesis riba e topico 'Incarcerated Teenagers' Perception on Parenting Styles'. Hannah Harsveld a presenta su investigacion tocante 'The Perception of Homosexuality Amongst Adolescents in Aruba', y finalmente Rahaida Wever a presenta su investigacion titula 'The Importance and Current Situation of Psychosocial Support for Cancer Patients and their Families in Aruba'.

E cuater damanan a ricibi e titulo Bachelor of Arts in Social Work & Development y pues awor por oficialmente yama nan mes trahado social. Pa mas informacion tocante e programa Social Work & Development, cual ta na nivel HBO y acredita pa NVAO (Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie), por bishita nos website www.ua.aw/fas/swd

Chauffeur a ranca palo di luz na Cura Cabay

ORANJESTAD - Diadomingo den oranan di marduga, riba e caminda di Cura Cabay, un chauffeur a perde control tras di stuur, baha caminda, y dal basta duro frontal den un palo di luz, unda cu a kibra esaki.

E palo di luz a keda ta colga so y no tabata tin ningun persona herida. Polis y roadservice tabata presente, personal di Elmar tambe a acudi na e sitio pa haci e trabounan necesario.



Auto a subi baranca na rotonde Las Americas



ORANJESTAD - Diadomingo marduga, un chauffeur di un Nissan March a lubida riba e rotonde, y a subi e barancanan cu tin.

E auto a keda pega riba e baranca y destrui. Polis a presenta na e sitio y e chauffeur tabata bou influencia di alcohol. Roadservice a keda encarga cu e auto.



Auto ta cay den greppel y hoben ta keda herida





ORANJESTAD - Diadomingo ultimo, pasa di 3or di atardi riba e caminda di Tanki Flip pa Hato, pabou di e rotonde, un auto a bolter cay den e greppel cu tin panort di caminda.

Unidad di brandweer a acudi na e sitio di biaha y topa cu e auto den banda den e greppel. Polis tambe a presenta pa tuma dato. Ambulance a yega unda paramedico a brinda asistencia medico. Daño material na e auto tabata basta.

Kiebro na Emotions Club

ORANJESTAD - Dialuna marduga, camara di siguridad di Emotions Night Club a capta con un homber a kibra e glas di e porta dilanti y drenta paden, buscando cos pa horta.

Di biaha e compania di siguridad y un personal di e luga a presenta. E persona encarga cu e negoshi tambe a yega despues, y hunto cu polis a drenta paden haci un control, wak kico e ladron por a bay cune. E persona encarga a reconoce e individuo cu na un ocasion polis a core for di e luga.





Auto a sali dilanti hoben riba brommer na Sabana Liber

ORANJESTAD - Dialuna prome cu 7or di anochi, riba caminda di Sabana Liber na e T-weg, un chauffeur den un Nissan SUV a subi caminda, debi cu el a wak caminda bashi, y net for di pariba ta bahando un brommer.

E motociclista hoben a dal den banda di e auto y a bula cay riba caminda. El a resulta herida cu fractura na pia y a keda atendi pa personal di ambulance.





Auto horta di turista localisa na Macuarima



ORANJESTAD - Dialuna den careda di 5:30 di atardi, un pareha di turista kedando algun tempo riba nos isla a bay laga yabi den auto un rato, pa cana banda di lama pariba di KIA.

Ora a yega unda a laga nan auto, esaki a somenta. Patruya di San Nicolas a presenta pa tuma dato di e ladronicia di e v-car. Patruya di Santa Cruz dialuna anochi a topa cu e auto na Macuarima, laga atras banda di mondi.



USA: Trump ta baha cabes cu menasa di shut down gobierno



(AP) - Presidente Donald Trump y lidernan di Congreso a parce di ta suavisa nan lenguahe ayera encuanto e menasa di shut down gobierno federal parcialmente, si no tin cooperacion den Congreso pa Trump haya e 5 biyon dollar cu e mester pa traha e muraya entre Merca y Mexico. Esaki despues cu a surgi un poco movemento cu por conduci na un acuerdo cu e oposicion democrata.

Cas Blanco a establece e tono tempran ora secretario di prensa Sarah Huckabee Sanders a indica cu Trump, cu siman pasa a bisa cu e lo ta orguyoso di shut down gobierno, finalmente no ta desea esey. E presidente lo ta considerando otro opcion y gobierno lo ta mirando pa otro manera pa financia e muraya, Sanders a bisa.

Esey tabata un cambio drastico despues di varios dia di impasse. Sin un resolucion, mas di 800.000 empleado publico lo por a ser manda cu vakantie obligatorio, o manda bay traha sin pago, obstaculisando operacion di gobierno prome cu Pasco.

Un opcion cu tabata circula na Capitol Hill (Congreso) tabata simplemente aproba e fondonan pa gobierno na e nivel existente, sin e placa pa e muraya, como medida pa resolve momentaneamente e asunto y manda e tema pa otro aña. Cas Blanco tabata prefera tabata pa un pakete a corto plaso asina, un persona conoci cu e negociacion a bisa.

E cambio di rumbo a causa re- inicio di negociacion cu tabata casi no existente desde siman pasa a tene e reunion dilanti camara di television na Cas Blanco, unda Trump no tabata acepta ni rechasa e oferta di e democratanan. Nan a propone pa mantene financiamento di siguridad na frontera na e actual nivel, sin placa pa e muraya.

Nevada prome estado Mericano cu parlamento di mayoria femenino

(AP) - Nevada a bira e prome estado Mericano cu un mayoria di hende muhe den su parlamento ayera, ora funcionarionan di e county na Las Vegas a apunta dos hende muhe pa yena dos puesto bashi den e organismo legislativo di e estado.

E personanan nombra ta democratanan Rochelle Thuy Nguyen y Beatrice 'Bea' Angela Duran cu a ocupa dos asiento di e area di Las Vegas cu a duna muhe 51 porciento di e 63 asientonan. Hende muhe lo tin nuebe di e 21 asientonan den e Senado di estado, faltando poco pa un mayoria den e organo aki. Sin embargo, nan lo tin 24 di 42 asientonan den e camara di representante cu ta 57% di e camara ey, dunando tambe un mayoria general di e dos camaranan hunto.

Ningun estado anteriormente tabatin un mayoria femenino, ni tampoco un balans di 50 porciento, segun e Center for American Women and Politics na Rutgers University, cu ta sigui representacion di hende muhe den politica.



Kelly Dittmar, assistant professor di ciencia politico na Rutgers-Camden, ta bisa cu estudionan di hende muhe cu tabata den Congreso ta probablemente comparabel cu hende muhe den parlamento di estado, y e estudionan a comproba cu mas hende muhe bo tin den un organismo, mas nan perspectiva y experiencia di bida ta integra den e debate y deliberacion di maneho. Dittmar a bisa cu e hecho historico na Nevada por yuda cambia actitud di kico un parlamento estatal mester ta. "Esaki por influencia hende hoben. E por influencia otro hende

Nguyen, un abogado, y Duran, un specialista di keho cerca un sindicato di trahado di casino, lo tene nan asiento te proximo eleccion general na 2020.



Parlamento Hubenil a debati riba 'Paz, Libertad y Resistencia'



ORANJESTAD - Relaciona cu e proyecto di Boy Ecury di Fundacion Amigonan di Archivo, a organisa un debate riba e topico di 'Paz, Libertad y Resistencia', cu e hobennan di Fundacion Parlamento Hubenil. E proyecto di Boy Ecury ta relaciona cu e archivo di e famia Ecury cu ta warda na Archivo Nacional Aruba.

E hobennan den un forma hopi profesional a debati cu otro riba 3 ponencia: 1) "Nos no ta den guera, ta pa kico nos tin cu enfoca riba paz y libertad". 2) "Nos no ta conciente cu mester para keto y balora nos libertad". 3) "Ta acepta inhusticia pasobra tin falta di curashi pa forma resistencia".

E hobennan cu a participa den e proyecto tabata: Camron Pantohoplet, Emanuel Koolman, Giovanna Carisal, Leonardo Figaroa, Minouche Ruiz, Samuel Jones, Sherona Manuela, Chloe Ruiz, Joshua Tromp, Dominique Lopez, Moderador: Steve Geerman, Technico: Alex Rampersaud, Organisador: Faridi Dorff

Fundacion Amigonan di Archivo kier a gradici lider di e proyecto di Boy Ecury; Daniella Britt, Fundacion Parlamento Hubenil; Jessica Koolman, Jacky Nissa y tur e hobennan cu a participa den e realisacion di e debate, particularmente e hoben dinamico organisado Faridi Dorff. Un danki tambe na Universidad di Aruba pa nan cooperacion y aporte y specialmente e trainer di e hobennan, Yolanda Richardson y tur esunnan cu den un of otro forma a haci e proyecto aki posibel.



E debate ta e ultimo parti di e proyecto di Boy Ecury, cu a wordo organisa pa Fundacion Amigonan di Archivo, den cuadro di e 'Aña di Resistencia' y financia pa vFonds (Fonds voor Vrede, Vrijheid en Veteranenzorg) di Hulanda, Prins Bernhard Cultuurfonds Caribbean y UNOCA.

Cu finalisacion di e proyecto e archivo di Boy Ecury ta completamente inventarisa, digitalisa, restaura y e coleccion ta digital disponibel. Tambe a traha un guia di investigacion (onderzoeksgids) cu e historia di Boy Ecury, pa asina comparti esaki cu e comunidad y particularmente nos muchanan di scol. E guia pronto lo ta disponibel pa comparti cu comunidad.



Donacionnan di WEB Aruba N.V. pa clausura 2018

ORANJESTAD – E fin di aña aki, un biaha mas WEB Aruba a haci donacion na diferente bon causa. E biaha aki a scoge pa haci donacion na e instancianan Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad, Fundacion CVA, Trampolin pa Trabou y Fundacion Museo Arubano.











Manera di custumber, tambe a haci e anual donacion grandi na Koningin Wilhelminafonds. E donacionnan en total a encera un suma di 43 mil florin. Diabierna ultimo a tuma lugar e otorgamento di e 'donation cards', durante un encuentro ameno na WEB Aruba cu representantenan di e instancianan.
Aunke WEB tin un maneho di donacion pa henter aña, e compania di awa y energia ta haci donacionnan special durante e periodo di fin di aña.

Scoge di Curason
E donacionnan special aki ta parti di e campaña interno di WEB cu yama 'Scoge di Curason'. WEB Aruba ta pone un suma di donacion disponibel, pero ta laga empleadonan scoge con ta reparti e suma entre e instancianan. E aña aki e empleadonan a scoge pa e mayoria di e donacion bay pa Fundacion pa Hende Muher den Dificultad (Awg. 7.950,-), sigui pa Fundacion Cerebral Vascular Accident Aruba CVA (Awg. 6.525,-). Fundacion Trampolin pa Trabou a keda na di tres lugar (Awg. 6.150,-) y Fundacion Museo Arubano, FMA ta e di cuater instancia cu a ricibi su donacion (Awg. 4.375,-).
Aparte di esey, a haci e anual donacion na Koningin Wilhelmina Fonds (Awg. 18.000). Esaki a bira posibel pa medio di un colecta cu coleganan a haci bou di empleadonan di WEB. E donacion pues, a sali for di contribucionnan financiero di e empleadonan mes, mas e parti di donacion di e compania.
WEB Aruba ta aplaudi y reconoce e trabou incansabel cu e instancianan ta haci pa comunidad di Aruba,y ta kere cu ta importante pa no solamente contribui financieramente, pero tambe cu trabou boluntario. P'esey ta haci un apelacion na comunidad pa yuda instancianan caritativo. Un esfuerso chikito por resulta den un gran gesto.

Cera Conoci cu e instancianan
Trampolin pa Trabao ta un fundacion cu ta train personanan cu un limitacion pa por participa activamente den forsa laboral di nos comunidad. Trampolin pa Trabao kier contribui na un mihor ambiente, pa encurasha comprension y respet di otronan, no obstante nan limitacion. Trahando na Trampolin pa Trabao, hende cu un limitacion ta haña experiencia di trabou y ta desaroya nan conocemento y habilidadnan social. Fundacion CVA ta dirigi pa mehora y yuda mantene salud y bienestar di personanan cu a haña un atake cerebral. E Fundacion ta organisa charla, curso, training, seminario, congreso y otro actividadnan pa profesionalnan por acumula e conocemento pa por duna un servicio mas optimal posibel na e pashent na momento cu e sufri un atake cerebral. Tambe e Fundacion ta laga haci investigacionnan al caso y ta traha cu instancia y/of organisacionnan cu tin un meta igual of relata na e meta di Fundacion CVA. Ademas ta organisa charla y ta ofrece checkeo/test pa comunidad como medio di prevencion y pa conscientisa riba e importantcia di biba un bida saludabel. Fundacion Museo Arubano ta un organisacion no comercial cu ta encarga cu preservacion y promocion di Aruba su herencianan natural y cultural. FMA su museonan ta aloca miles di artefacto y ta supervisa exhibicionnan, manera den e Museum of Industry y e Community Museum na San Nicolas, cu ta promove e ciudad postindustrial. E meta di FMA ta pa garantisa cu futuro generacionnan por disfruta y sigui proteha nos patrimonionan nacional.
Fundacion pa Hendenan Muhe den Dificultad a lanta mas cu 20 aña pasa pa guia hendenan muher y nan yiunan cu ta haña nan mes den situacionnan di crisis. Ta duna nan un dak temporal y ta guia nan pa recupera y procesa lo cual cu nan a pasa aden. FHMD ta un organisacion no comercial cu e meta pa mehora posicion di hendenan muher di Aruba, pa preveni violencia domestico y pa ofrece ayudo na victimanan di violencia domestico. Ta deseo di FHMD pa haci mas na e parti preventivo. Pa motibo di fondo, hopi biaha e parti preventivo ta keda limita na charla y conseho pa conscientisa comunidad en general y hendenan muher en particular, cu violencia domestico no ta acceptabel.

Promocion y celebracion na Cuerpo Policial

MACUARIMA - Na Centro di Husticia na Santa Cruz a tuma luga entregamento di decreto gubernamental. Alto comisario di Cuerpo Policial, Andrew Hoo den presencia di famia y coleganan, a haci entrega di promocion y tambe hubileo na 4 persona cu awe ta sigui avansa den nan carera den nos organisacion policial.

25 aña pasa el a tuma un paso nobo y 25 aña despues nos ta mira su progreso y dedicacion den nos organisacion policial. Un persona cu bo ta scucha ora bo yama na warda di polis na Oranjestad. Sra. Judith O. Britten, den su funcion como telefonista, ta semper cu un smile pa atende tur persona na bali di Oranjestad, y su coleganan cla pa yuda y duna un man ta celebra su 25 aniversario.
Glenn E. van Nes a wordo promovi for di Brigadier 1ste klasse pa Hoofdagent. Un paso grandi pa su carera policial. Awor cu mas responsabilidad, sr. Van Nes ta cla pa sigui sirbi su pais den un posicion nobo awor como Hoofdagent.
Dos persona cu ta forma parti di nos organisacion policial no ta cara desconoci. Ta trata aki di Caroline M. Peterson y Sue-Ann C. Schwengle, nan ta 'Senior Recherche assistent Commies' na districto di San Nicolas y Santa Cruz. Nan ta un di e personanan importante den nos departamento di recherche cu nan sosten y inteligencia, awe nan ta ricibi nan promocion gubernamental.
Alto comisario Hoo ta sumamente satisfecho di mira coleganan den nos organisacion policial ta sigui avansa den nan carera of ta celebra nan aniversario, dedicando nan pasion pa sirbi nos comunidad. Aruba por ta orguyoso di mira personanan studia cu ta traha pa nos pais cu alma y curason pa un mira un Aruba su siguridad na un nivel halto.








Peticion pa Salt Lake City bira anfitrion di Olimpiada





SALT LAKE CITY (AP) — Ora cu Salt Lake City a purba bira anfitrion di Olimpiada di winter mas cu dos decada pasa, competencia tabata asina fuerte, cu tabata parce normal pa dorna miembronan di Comite Olimpico Internacional cu regalo y fabornan. Salt Lake City a wordo gara den un intento di soborno, cu a casi caba cu plannan pa Olimpiada di Winter di 2002.

Dos decada despues, tur cos a cambia.

Comite Olimpico Internacional (IOC) tin problema pa haya ciudadnan disponibel pa tuma e peso financiero y social di bira anfitrion di olimpiada di winter. E careda pa ta anfitrion di e olimpiada di winter di 2026 ta conta cu unicamente dos ciudad, despues cu hopi di nan a retira nan peticion pa falta di apoyo local. Beijing a ricibi e olimpiada di winter di 2022 mediante desgaste, ganando pa apenas cuater voto riba Almaty na Kazakhstan, despues cu mita dozijn di ciudadnan Europeo a cay afo, descurasha pa e gastonan halto y e reaccion negativo di e votadonan. Ta pa e motibo aki cu awo un ciudad, cu pa un tempo tabata un pariah na mundo olimpico, ta un opcion serio un biaha mas, e biaha aki pa e weganan di winter di 2030, decadanan antes cu niun hende lo a spera, y a pesar di e scandal. Esaki pa motibo cu e capital di estado di Utah ta entre un cantidad cada bes mas chikito di ciudadnan mundialmente cu tin e localidadnan necesario pa sport di winter, y e disponibilidad pa carga cu e costonan di anfitrion di olimpiada.

IOC lo anuncia e anfitrion di 2030 prome cu aña 2023.

Manchester United ta despedi di Jose Mourinho



LONDON (AP) – Jose Mourinho a wordo saca di Manchester United, despues cu el a faya di restaura su status como un forsa Europeo den un periodo turbulento di 2 aña y mey, marca pa problemanan cu e hungadonan y malcontento creciente pa e estilo di hunga di e ekipo.

E despido di Jose Mourinho ta laga Manchester United den buskeda pa un di cuater manager den cinco aña, desde cu Alex Ferguson a retira. E problemanan ta mas grandi cu e maneho di e ekipo di un coach, cu e team ehecutivo di e famia Glazer na Old Trafford mustrando leu di ta capaz di haci decisionnan grandi den mundo di futbol.

Sinembargo, e problemanan ta mustra di bay mas profundo, unda cu despido di Mourinho ta simplemente retira e superficie.

Cu cada reprension dirigi – publicamente – na su hungadonan of doñonan di trabou, Mourinho a mustra mas enfoca riba piki pelea publico na luga di mehora su mesun fayonan.

'Yam'e discordia palpabel', ta e frase cu Chelsea a uza ora di despedi Mourinho – pa un di dos biaha – apenas tres aña pasa. Pues, United tabata sa precies kico nan tabata hincando nan mes aden ora cu a duna Mourinho un entrada bek na 2016.

E famia Glazer y Ed Woodward, e vice presidente encarga cu maneho diario di United, a ignora señal di alarma den nan obsesion pa logra mas interaccion riba rednan social. Na luga di formula un strategia pa restaura e diabelnan cora na e cumbre di futbol Ingles unda sr. Ferguson a laga nan na 2013, Woodward a bandona e strategia di transferencia, cu sr. Ferguson a desaroya cu David Gill, kende a retira como chief executive ora cu e manager a retira. Desde e momento ey, e 20-biaha campeon Ingles no a ni yega cerca di gana e liga, sea bou David Moyes, Louis van Gaal, y awo Mourinho.

"E regresion di e ekipo lidera pa e manager por ta e catalisado inmediato pa e accion di retiro, pero tambe e ta e resultado di mal decisionnan", e Manchester United Supporters' Trust a bisa.

Stichting Tiger Taekwondo Academy a tene nan cena di Pasco

ORANJESTAD - Recientemente a tuma luga e Christmas Dinner di Stichting Tiger Taekwondo Academy, caminda un total di 70 alumno y nan mayornan tabata t'ey presente disfruta di un rato ameno.

E chef cu a prepara e cuminda dushi pa e anochi aki tabata entrenador Teofilo Rodriquez. Despues di e comemento, entrenador Teo a sigui cu entregamento di premio pa e alumnonan cu mas a destaca durante aña 2018.

Categoria Infantil: Theodorus Maessen
Categoria Infantil Femenino: Alisha Vaneenes
Categoria Junior: Sara Jaimar Chirinos
Categoria Cadete: Arien de Mey

Tambe Stichting Tiger Taekwondo Academy y coach Teofilo Rodriquez a haci entrega di un bunita reconocimento na Aldrick Alexander di Sportszone Aruba, pa e tremendo aporte y trabou cu a wordo brinda na Tiger Taekwondo Academy durante e aña 2018.















Actividad di Ahedres riba Plaza Nicky Habibe



ORANJESTAD - Diasabra, dia 22 di december venidero, Federacion di Ahedres lo clausura e prome ciclo (3 luna) di su proyecto 'Ahedres ta bai den Bario'.

E proyecto aki ta encera les gratis di ahedres pa e muchanan den tur bario di Aruba, pa asina tur mucha na Aruba por haya e oportunidad pa siña conoce e deporte aki. Manera ya hopi biaha treci dilanti, e wega di ahedres ta un deporte cu por yuda muchanan den nan desaroyo cognitivo. E lesnan ta wordo duna door di un trainer cu a bin for di Cuba pa e periodo di 1 aña. Riba e website (arubachess.com) y pagina di facebook (arubachessfederation) por haya mas informacion over di e proyecto.

E prome ciclo a cuminsa na october den e diferente barionan (Lago Heights, Sta. Cruz, Playa Pabao, Noord, Oranjestad) y na 5 diferente centro di Traimerdia, y diasabra awor lo clausura e ciclo 1 riba Plaza Nicky Habibe, pa duna tur mucha cu a siña ahedres den e ultimo lunanan e oportunidad pa bin hunga un simultaan cu e trainer y/o otro bon hungadonan di Aruba.
E actividad ta bay tuma luga di 1or pa 5or di atardi.
Lo ta bay tin tent pa tapa e solo un poco, y tur mucha cu hunga lo haya algo refrescante.
Tambe ta bay tin e posibilidad pa tur mucha di edad di 6-12 aña inscribi pa e siguiente ciclo di lesnan gratis di ahedres den un di e barionan di Aruba.

Nos ta spera di wak hopi mucha cu nan mayornan na e evenemento aki.

Departamento di Impuesto cu servicio di caha nonstop den december

ORANJESTAD – Departamento di Impuesto ta participa cu durante luna di december su servicio di caha ta operando nonstop durante dia.

Esaki ta valido solamente pa oficina principal na Camacuri, MFA Noord y MFA Paradera. Pues tur cliente cu tin mester di haci pago di impuesto por acudi libremente durante oranan di merdia tambe na un di e oficinanan menciona.

Orario di oficina di Departamento di Aduana durante fin di aña

ORANJESTAD - Departamento di Aduana ta informa publico en general, y en special su clientela, cu tur oficina di Aduana lo ta cera riba e dianan 24, 25 y 26 di december 2018 como tambe riba dianan 31 di december 2018, 1 y 2 di januari 2019.

Departamento di Aduana ta desea comunidad di Aruba feliz dianan di fiesta y un aña 2019 yen di bendicion y prosperidad pa un y tur.

Vakantie di scol y dia di fiesta oficial

ORANJESTAD - E vakantierooster pa scol ta wordo formula cu e mucha den mente. Entre e liñanan di guia pa formula e rooster tin stipula cu e mucha tin derecho riba 60 dia di vakantie pa aña.

E procedura pa yega na vakantieroosters pa scol ta lo siguiente: Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) ta e instancia responsabel pa traha e concept vakantierooster y stipula e ATV-dagen pa 'Onderwijspersoneel'. E concept vakantierooster siguientemente ta keda entrega na Dienst Inspectie van het Onderwijs, directivanan di scol y SIMAR pa nan por duna nan input. Finalmente e proposicion ta bay pa minister di enseñansa pa aprobacion.
Pa motibo di planificacion ta trata na procesa cada vakantierooster mas trempan posibel y ta comunica esaki na tur e actornan envolvi, como tambe na Departamento Recurso Humano (DRH) y instancianan manera SMAC, cu e peticion pa tene cuenta cu e rooster di scol den nan respectivo planificacion.

Vakantierooster oficial
Dia 29 di augustus ultimo, minister di enseñansa, ciencia y desaroyo sostenibel a aproba e vakantierooster pa aña escolar/academico 2019-2020 como tambe e ATV-dagen pa 'onderwijspersoneel' pa aña calendario 2020.
Na momento cu tin e aprobacion di minister, e vakantierooster oficial ta keda publica riba e website di Departamento di Enseñansa Aruba [www.ea.aw].
Ley di Enseñansa Obligatorio ta mantene su mes na e dianan di vakantie di scol oficial cu ta aproba pa Minister di Enseñansa di Aruba. Pa mas informacion tocante Enseñansa Obligatorio (Leerplicht) tambe por acudi na website [www.ea.aw].

ATV-dagen y Dia di Fiesta Oficial
E ATV-dagen pa 'Ambtenaren en Gelijkgestelden' ta keda stipula pa Departamento Recurso Humano (DRH) y e proposicion ta bay Ministerraad pa aprobacion.
E Dianan Oficial di Fiesta ta keda publica cada aña pa Departamento di Labor.
Na momento cu tin e aprobacion oficial esakinan tambe ta keda publica riba nos website [www.ea.aw].
Pa mas informacion por acudi na e website [www.ea.aw] y por sigui e desaroyonan a traves di Facebook, Twitter y Instagram @EducationAruba.

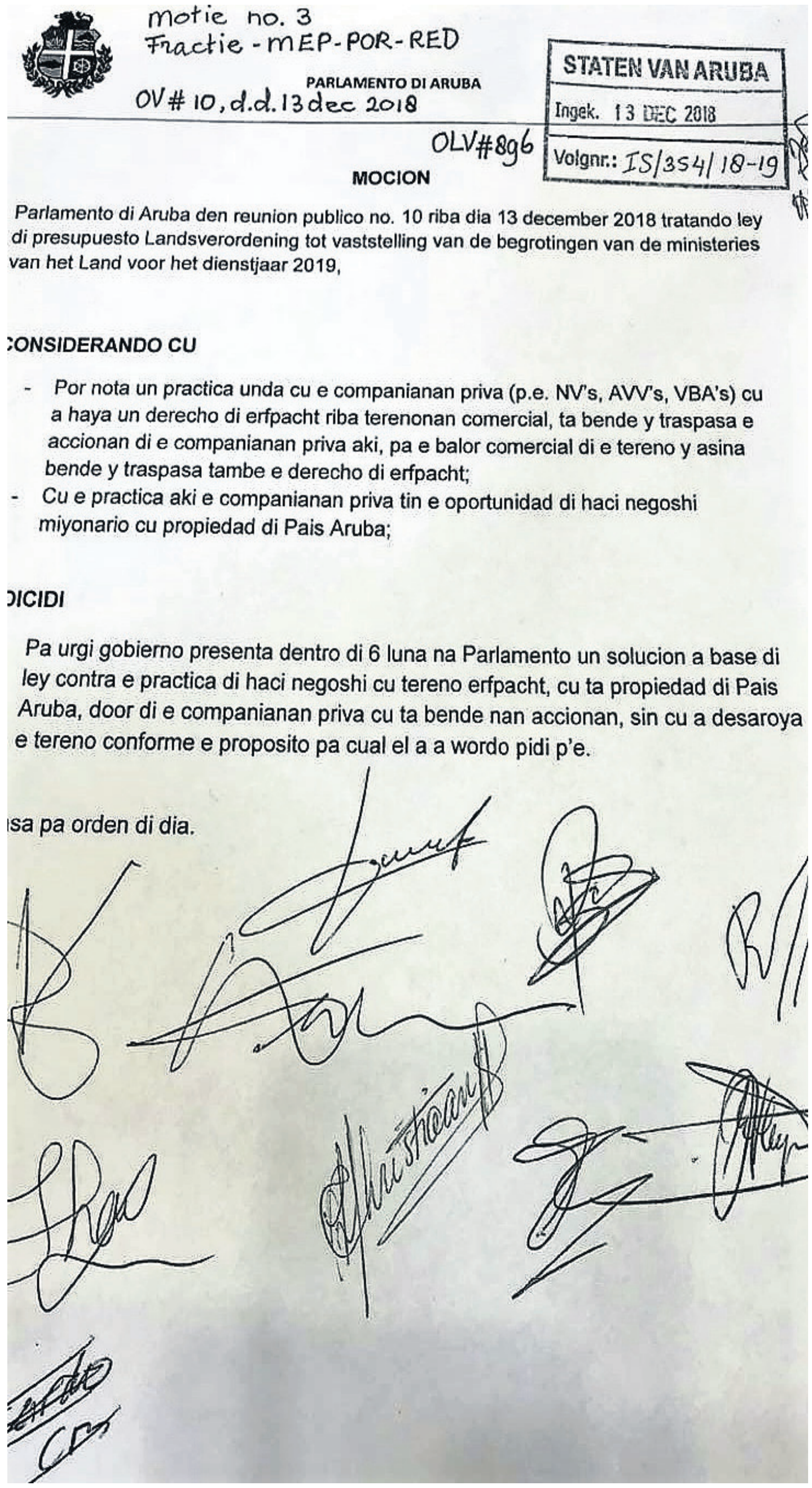


SUPER Do it Center
Bo Famia Pa Semper!
HOLIDAYS EDITION
Weekly SPECIALS
SAVE ƒ7.50
Absolut Vodka 750ml
ƒ39.99
SPECIAL OFFER
Each
3LB
SAVE ƒ1.20
Apples Red Delicious
ƒ4.99
SPECIAL OFFER
Per Bag
SAVE ƒ0.50
Corn Yellow
ƒ1.49
SPECIAL OFFER
Per Each
8LB
SAVE ƒ2.00
Potato Russet
ƒ6.99
SPECIAL OFFER
Per Bag
SAVE ƒ1.49
ƒ11.25
Per KG
Duck
SAVE ƒ2.00
Ham Bone-In
ƒ6.49
Per KG
1KG
SAVE ƒ4.00
Beef Tenderloin
ƒ31.99
Per KG
1KG
SAVE ƒ1.70
1KG
ƒ6.99
SPECIAL OFFER
Per KG
Roaster
ƒ17.99
Each
Rum Palmera 700ml
SAVE ƒ1.05
Chill
ƒ57.45
Balashi Chill Bottle
Per Case
SAVE ƒ1.50
ƒ14.99
Gallo Wine Assorted
Each
SAVE ƒ1.00
ƒ13.99
Per KG
Carni Mula sin vet
SAVE ƒ4.00
ƒ17.99
Each
SPECIAL OFFER
Ponche Caribe 750ml
SAVE ƒ1.00
ƒ5.89
Each
SPECIAL OFFER
Planters Cocktail Peanuts
SAVE ƒ1.00
ƒ3.99
Each
SPECIAL OFFER
Coca Cola 2Lt
ƒ69.99
Each
SPECIAL OFFER
Chefman Volcano Waffle
SAVE ƒ0.50
ƒ3.59
Each
SPECIAL OFFER
Pringles Cheddar Cheese
SAVE ƒ1.00
ƒ3.99
Each
SPECIAL OFFER
Essential Everyday Ketchup 38oz
SAVE ƒ100.01
ƒ449.99
Each
SPECIAL OFFER
Ninja Blender Duo
*Offer is valid from 19 December - 27 December 2018 and while supply lasts
THANKS FOR SHOPPING LOCAL.

Parlamentario Daphne Lejuez (MEP):

'A introduci mocion contra practica di haci negoshi cu tereno erfpacht'





motie no. 3
Fractie - MEP-POR-RED

PARLAMENTO DI ARUBA
OV# 10, d.d. 13 dec 2018

STATEN VAN ARUBA
Ingek. 13 DEC 2018
Volgnr.: IS/354/18-19

OLV#896

MOCION

Parlamento di Aruba den reunion publico no. 10 riba dia 13 december 2018 tratando ley di presupuesto Landsverordening tot vaststelling van de begrotingen van de ministeries van het Land voor het dienstjaar 2019,

ONSIDERANDO CU

- Por nota un practica unda cu e companianan priva (p.e. NV's, AVV's, VBA's) cu a haya un derecho di erfpacht riba terenonan comercial, ta bende y traspasa e accionan di e companianan priva aki, pa e balor comercial di e tereno y asina bende y traspasa tambe e derecho di erfpacht;
- Cu e practica aki e companianan priva tin e oportunidad di haci negoshi miyonario cu propiedad di Pais Aruba;

ICIDI

Pa urgi gobierno presenta dentro di 6 luna na Parlamento un solucion a base di ley contra e practica di haci negoshi cu tereno erfpacht, cu ta propiedad di Pais Aruba, door di e companianan priva cu ta bende nan accionan, sin cu a desaroya e tereno conforme e proposito pa cual el a a wordo pidi p'e.

isa pa orden di dia.

ORANJESTAD - Durante segundo tanda di tratamento di presupuesto 2019, cu atencion riba e ministerio di Infrastructura y Medio Ambiente, parlamentario Daphne Lejuez di fraccion MEP a haci e siguiente preguntanan hunto cu entrega di un mocion.

Sra. Lejuez a presenta un mocion siman pasa cu ta urgi gobierno pa presenta na parlamento, dentro di 6 luna, un solucion a base di ley contra e practica di haci negoshi cu tereno erfpacht, cu ta propiedad di pais Aruba, por medio di e companianan priva cu ta bende nan accionnan, sin cu a desaroya e tereno conforme e proposito pa cual el a wordo pidi na prome luga.

"Mi kier a gradici minister pa su contestanan, y pa e transparencia riba maneho di tereno por medio di publica esaki riba website di DIP.aw, cu ta haci esaki tambe accesibel pa tur ciudadano", segun sra. Lejuez. Parlamento a pasa door di e foyeto riba dip.aw, na unda ta describi e maneho di otorgamento di tereno comercial, 'Optie ten behoeve van projecten voor commerciële, toeristische en industriële doeleinden', y a nota cu ta menciona cu bou di 'Duur Optie' cu 'De optieperiode is in principe zes (6) maanden'. Esaki ta nifica cu por desvia di e optieperiode por medio di un ministeriële beschikking, y cu e por ta menos, pero tambe mas. Sra. Lejuez a trece dilanti den parlamento, si Minister por duna un ehempel bou cual circumstancia lo por desvia di e optieperiode di 6 luna aki, mirando e uzo di e palabranan 'in principe'?

Maneho di Beach policy

Pa loke ta trata Beach Policy – e parlamentario a puntra si tin estudio cu ta sostene e maneho aki, en bista di su posibel efecto riba medio ambiente? "Pues, tin un milieu effecten rapportage independiente traha, cu ta sostene e maneho di Beach Policy y ta algo cu e stuurgroep cu a traha riba e maneho aki a inclui den nan investigacion? Den caso cu esaki no a forma parti di e investigacion, ta algo cu minister ainda por percura pa wordo traha pa un instancia independiente?", sra. Lejuez a puntra.

Minister a splica cu lo introduci Milieuwet den fase, y lo cuminsa cu e parti cu ta trata desperdicio. Un desaroyo positivo cu ta haci un inicio na e milieuwet, y kier introduci esaki den fase, pa por cuminsa regula lo mas antes posibel. Mirando esaki, parlamentario Lejuez tambe a puntra minister si kizas e introduccion den fase lo por crea situacion bou cual otro aspectonan di proteccion di medio ambiente, cu por ta relevante pa e procesamento di desperdicio, lo no wordo inclui, mirando cu esakinan apenas lo wordo trata den un fase despues di esaki, y asina aki, no intencionalmente, lo por crea posibel exoneracion den proteccion di medio ambiente?

Otro puntonan importante

Pa loke ta trata e cobransa di Serlimar, sra. Lejuez a enfatisa cu e punto aki no ta trata si ta contra un compania estatal, pero mas bien trata di proteha e derecho y libertad di cada ciudadano pa por tin e opcion di escogencia. "Bisando esey, mi lo kier reitera mi punto di bista, pues cu e ciudadano no mester paga dobel pa motibo di haci e escogencia aki y paga dobel pa procesa sushi, pues un bes na e compania cu ta busca esaki y cu ta percura pa e wordo procesa na Serlimar, y tambe un biaha mas apart na Serlimar pa procesa", sra. Lejuez ta remarca.

E parlamentario ta sigui splica cu kizas un solucion elegante por ta cu tur otro compania cu ta piki sushi tin e obligacion pa entrega esaki na Serlimar, asina sigurando cu e fenomeno manera menciona pa minister, di tira sushi den mondi, ta wordo elimina. "Paso mi no ta kere cu ta minister su ponencia cu tur compania ta tira sushi den mondi. Na final di dia, mi ta para pa e derecho di escogencia di e ciudadano y no pa e sali perhudica pa su escogencia", segun sra. Lejuez.

Sra. Lejuez ta enfatisa cu na ningun momento ta purba implica cu Serlimar no mester haya su fair share, pero mas bien sigura cu si no ta e ciudadano, sikiera e compania of esun cu a piki e sushi tin e obligacion pa entrega y paga esaki na Serlimar, y asina sigura tambe cu Serlimar ta haya e entrada necesario pa e por opera y haci su trabou. Pa conclui, sra. Lejuez a gradici minister pa su splicacion en cuanto e benta di shares den companianan cu tin opcion of erfpachtsrecht, y e accion pro-activo den su maneho pa inclui esaki den actanan nobo como condicion. Y como tal, sra. Lejuez a introduci un mocion sosteniendo e trabou di minister pa por hancra esaki por medio di un base legal, pa garantisa e eliminacion di e practica aki tambe den futuro.

Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

‘E practica cu ta Parlamentarionan di Gobierno mester forma quorum mester keda den pasado’

ORANJESTAD - E reunion publico di diabierna ultimo no por a continua debi na falta di quorum. Esaki a pasa ya cu no por a forma 11 miembro di parlamento. Na Aruba nos tin e mal custumber cu e otro islanan y nos madre patria Hulanda no conoce, esta e falta di madurez pa no forma quorum.

E paisnan aki menciona ta asina madura, cu nan sa cu ora bo huramenta como miembro di parlamento bo ta representa bo pais y no bo partido. Y sigur mi persona semper a condena actonan asina di pasado, y ta netamente esaki nos den parlamento no kier a wak mas, pero pa falta di madurez esaki a pasa.

Practica robes

E practica cu ta parlamentarionan di gobierno mester forma quorum mester keda den pasado. Nos tur 21 ta huramenta como miembro di parlamento y unda nos a huramenta pa sirbi nos pais. Na e momento aki, cada un di nos ciudadanonan ta paga nos salario pa nos bin trabou y representa nan dignamente. Nan ta spera etica di trabou, seriedad y madurez di parti di parlamento y principalmente un presupuesto cu ta toca un pais completo.

Nos reglamento di ordo

Reglamento di ordo ta papia di miembronan di parlamento. Den esaki ta referi na tur 21. Pues cu otro palabra, nos tur hunto tin di forma quorum. Pero mentalidad robes ta causa daño na funcionamento di parlamento. Ehempel: imagina pueblo si oposicion bin cu un iniciativa di ley, y nan ta 9, y si nos tin mesun mentalidad cu AVP, nunca por tin reunion, of nos ta forma quorum y mey mey di reunion nos ta sali bay, y cu e resultado cu e reunion ta ser posponi. Nos di fraccion di MEP lo no actua asina, pero lo t’ey pa atende e reunion, y si nos no ta di acuerdo nos ta vota contra, y si e ta bon nos lo sostene. Esaki ta e cambio di mentalidad cu pueblo kier y nos a bin pa haci esaki.

Otro interpretacion

Den mi interpretacion, ora un miembro bin dilanti na e catheter y pidi pa conta e cantidad di miembronan, e tambe mester ser conta, pasobra e ta presente den parlamento y a pidi pa haci conteo. Pues den principio nos tabata 11 cu e parlamentario cu a pidi conteo.

Cambionan

Ta importante pa trece cambio den reglamento di ordo, pero sigur mester trece definicion di miembro di parlamento p’asina tur hende por hinca den nan cabes cu 11 ta ser forma door di 21 y no door di esunnan di gobierno, pasobra tur ta cobra mesun salario.

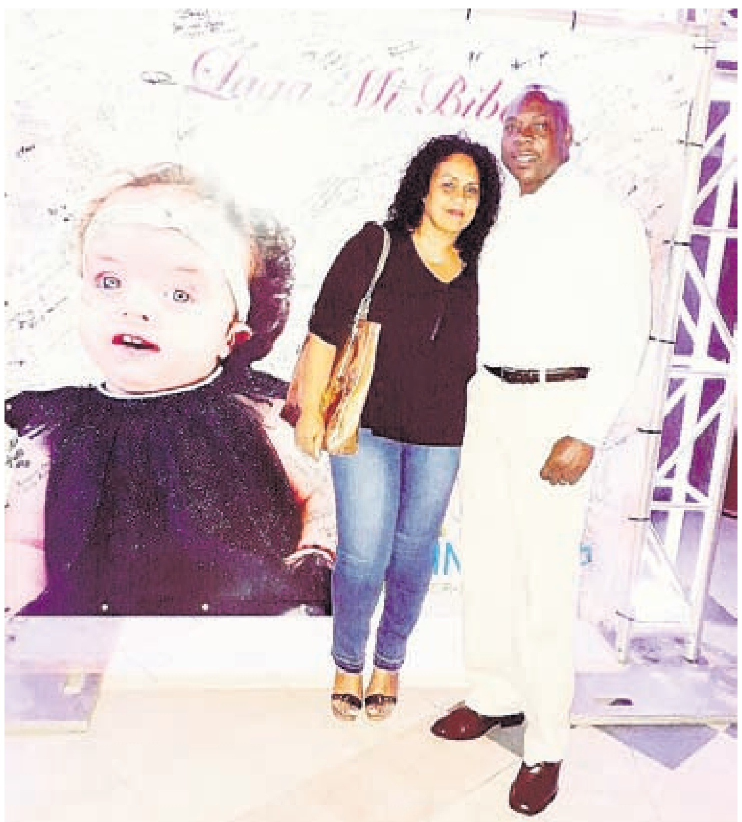
Mi ta kere cu hasta por pensa pa sanciona esunnan cu no a percura pa tin quorum, cu excepcion di esunnan cu a notifica cu nan no por ta presente.

Tambe ta importante pa realisa cu como parlamentario bo ta representa Aruba den su totalidad. Mescos cu ora ta forma quorum den exterior, anto e ora si pueblo tin di paga bo gastonan, e ora si bo ta miembro di parlamento, e mester conta tambe pa ora tin reunion den parlamento cu bo ta parlamentario di pueblo y no di un partido unda interes di hunga politica ta bay dilanti.

Y sigur ami no kier keda wak den spiel atras ken a haci kico. Laga nos move dilanti respetando pueblo cu ta paga nos salario.

Parlamentario Alan Howell (POR):

‘Palabranan di respet pa Dangui Oduber su decision den caso Baby Lunah’



ORANJESTAD - Parlamentario Alan Howell a expresa su palabranan di gratitud pa e decision cu minister di salubridad, Dangui Oduber a tuma relaciona cu e caso di Baby Lunah.

Ta asina cu e caso aki, di un baby cu, contra tur pronostico cu a bisa cu e no lo biba casi, a demostra cu e ta lucha pa su bida, y poco dia pasa a celebra su di 3 cumpleaños. Esaki ta un indicacion cla y raspa cu cada caso medico ta diferente y no ta pa un organo of un dokter pa dicidi bida di hende.

Baby Lunah ta un yiu di tera cu mescos cu cada un di nos cu ta biba na Aruba, tin derecho pa ricibi cuido medico necesario. Pero a pesar cu su famianan a gana casonan contra AZV, toch e organo aki a apela e sentencianan cu ta obliga nan pa paga e gastonan medico.

Ta hustamente p’esey sr. Howell ta felicita y ta expresa palabranan di hopi respet pa sr. Oduber. E mandatario a duna ordo na AZV pa no sigui cu e caso den cual nan kier evita di cubri e gastonan medico di Baby Lunah.

“Gobierno, parlamentarionan y a Aruba completo mester por kier lo miho pa Baby Lunah. Baby Lunah merece tur oportunidad pa biba den tur trankilidad, y mi ta para fuerte tras di e pensamento ey. Cu nos bon Dios bendiciona Baby Luna y su famianan”, sr. Howell a conclui.

Ciere di fin di aña na biblioteca

ORANJESTAD - Biblioteca Nacional Aruba ta anuncia ciere di fin di aña pa biblioteca na Playa, sucursal na San Nicolas y Dept. Arubiana. Biblioteca ta cera e siman aki, diabierna dia 21 di december, pa 12or. Biblioteca lo ta habri normal dia 3 dia januari.



Pa esunnan cu ta desea di tin buki na cas durante dianan di fiesta, ta pidi pa pasa cambia buki prome cu diabierna. Staf y personal ta desea su bishitantenan dianan di fiesta dichoso, trankilo, yena cu paz.

Departamento di Asunto Social durante dianan di fiesta

ORANJESTAD - Departamento di Asunto Social kier informa henter e comunidad di Aruba y specialmente su clientenan, su orario durante dianan di fiesta.



DAS ta cera pa publico dialuna 24 di december 2018 te cu diabierna 4 di januari 2019. DAS su servicionan ta continua normal riba dialuna 7 di januari 2019 pa 7:30 di mainta.

Alabes DAS kier probecha e momento pa desea henter e comunidad di Aruba feliz dianan di fiesta. Esaki ta e temporada pa desea cada hogar alegria, amor y paz. Feliz dianan di fiesta na tur nos clientenan, partnernan y henter e comunidad di Aruba. Cu e temporada festivo aki briya y cu tur bo deseo y soñonan bira realidad y cu bo tin felicidad durante full aña 2019.

Na final DAS ta pidi tur persona pa tene bon cuenta cu su orario durante dianan di fiesta y ta pidi su disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por trece cune. Pa cualkier pregunta of informacion, por tuma contacto cu nos libremente na telefon (gratis) 528-1100. 'Like' nos pagina di Facebook Departamento di Asunto Social pa keda na altura di tur informacion di DAS.

Directie Voogdijraad ta cera durante dianan di fiesta

ORANJESTAD - Directie Voogdijraad ta participa cu nan ultimo dia di servicio na publico lo ta diabierna 21 di december proximo.

Directie Voogdijraad lo ta cera entre 24 di december 2018 te cu dia 2 januari 2019, en conexion cu dianan di Pasco y Aña Nobo.

Nos servicio na publico lo continua entrante dia 3 di januari 2019.

Directie y personal ta desea henter pueblo di Aruba un Feliz Pasco y un prospero Aña Nobo 2019.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami den awe trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo 23: 1,2,3
A FALLECE
CRISTIANAMENTE

Sr. Carlos Modesto Willems

Minor conoci como 'Cai'
Ex Taxista #7
*04-11-1942 + 12-12-2018

Na Nomber di :
Su Casa: Sra. Mildred Willems - Martinez

Yiunan:
Judith Reerink-Willems, y esposo Johan Reerink.
Mitsy McCollum- Willems, y esposo Edward McCollum.
Nietonan: Jeshua, Mia, Moses McCollum, y Jean Carlo Reerink na hulanda.

Rumannan: Timoteo (Shompe) Willems y Esposa Bernadette y yuinan
+ Francisca Willems (Cassiemira), Titichi y yui.
Emelina Willems (Emma) y yuinan.
Dominica Willems (Denny) e/v Kock, Chen Chen y yiunan.
Olinda Perez y yiunan
Andres Willems, y Mena.
Luisito (Lucho) Willems, Rebecca y yiunan.
Mariano (Mario) Willems , Altagracia y yiunan.
Carol Ras, Wawa y yiunan
Roberto Willems, Mary y yiunan.
Rudolf (Dolfi) Willems, Helen y yiunan.

Su suegra: Juana Luisa schotborgh na Santo Domingo.

Su cuñanan: Thelma, Rafael, Carlixta, Jay y demas Famia.

Comer y Compernan
Tanta y Omonan.
Su ayudante: Ruth Decena.

Demas famianan: Marinez, Gonzalez, Schotborg, Reerink McColum, Kock, Lampe, Bernier, Solognier, Lacle, Perez, Frank, Erasmus, Ras, Witherspoon, Hopmans, Maduro, Peterson, Decena, Cratz, Gomez, Baten, Hernandez, Pastiño.

Si en caso den nos tristeza nos a lubida algún persona of Famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entero lo tuma luga na misa Sint Anna na noord, diaranzon dia 19 di dec -2018, di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali na santana catolico na Noord. Nos defunto lo reposa di 2or di atardi den misa.

Condolencia lo Tuma luga diamars dia 18 di december 2018 na Royal funeral Home di 7or pa 9or.

Depues di entiero lo no ricibi bishita di condolencia na Kas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu hopi tristesa nos ta participa fayecimento inespera di:



Aura Helena Theysen-Croes

Mihor conoci como 'Lenny'
***03-11-1951 - †16-12-2018**

Na nomber di su:
Casa: Humphrey R. Theysen

Yiunan: Kenny & Charlotte Theysen-Citroen
Rodney Theysen

Nietonan: Decklin & Frans

Rumannan: Rosa & Henk Zwartele na Hulanda
Maria Bernadina (Dientje) na Corsou
Lilia & Roger van Geldrop na Hulanda
Tanta & omo: Ambrosio (Booshi) Croes & famia
Mani v/d Linden y famia

Cuña: Charlene y Esi Croeze-Theysen

Sobrinonan: Susan, Nancy, Courtney, Isabel y Melissa

Amigo(a)nan mas cerca: Suzy, Yolanda, Milena & Mariela, Diana, Mavis, Edna, Didi & Gregory

Primo y primanan y demas famia y conoci
Coleganan di Kenro Jewelers: Chela, Aurita, Yolanda, Astrid, Miguelina y Eli

Amigonan di Classic Car Club Aruba

Famia y amigonan: Croes, Croeze, Agumbero, v/d Linden, Solognier, Citroen, Maduro, Wernet, Noguera, Elmzoon, de Kort, Werleman, Faro

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz diahuebs 20 di december 2018 di 9or pa 11or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 19 di december 2018 di 7or pa 9or di anochi.
Nos excusas si nos a lubida un of mas persona.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di nos Señor nos ta anuncia e fayecimento di nos difunto stima:



Jimmy Ruben Webb

*08-03-1962 - †16-12-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo,
ta hospedá den sombra di Dios
Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta
pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di nos Señor nos ta anuncia e fayecimento di nos difunto stima:



Raymond Gregory Gomes

Mihor conoci como 'Pietje'
*02-03-1973 – †12-12-2018

Acto di entiero lo wordo anuncio despues

KENRO Jewelers

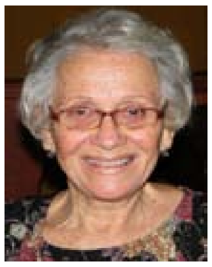
Ta anuncia fayecimento inespera di su fundadora y directora:



Lenny Theysen-Croes

*03-11-1951 - †16-12-2018
Acto di entiero lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz diahuebs 20 di december 2018 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 19 di december 2018 di 7or pa 9or di anochi.
Cu Lenny sosega na Paz
Nos lo bay haya su falta masha hopi.

We announce the passing of:



Dorothy Beatrice Richardson

Sunrise: St Maarten, December 25, 1933
Sunset: Aruba, December 13, 2018

Her spirit is whole and singing with the angels.

Loving mother, grandmother, great grandmother, sister, sister in law, aunt, godmother and the best friend one could have.

Children:
Hubert and Yasmin Salazar - Sanchez
Miriam and Emilio Kock - Salazar
Grandchildren:
Bryan and Maureen, Emylaine and Elrick, Amy-Jane, Benjamin (B.J.) and Atara, Angelina
Great Grandchildren:
Kimberly, Breana, Alysha, Emely, Arviënne, Jaden and Keanu

Great Great Granddaughter: Kyley

Brothers and Sisters:
Lilian (Rita) & Henny Huurman-Richardson and Family (Holland)
†Ramon Richardson and Family
Leopold (Leo) & Helen Richardson-Hoo and Family (U.S.A.)
Dolores (Lola) & Archangel (Jaño) Boekhout-Richardson and Family (U.S.A.)
†Rudolph & Aura Richardson-Leo and Family
†Carmen & †Herman Cohorst-Richardson and Family (Holland)
esmond & Annette Richardson-Theis and Family (Australia)
William & Eudosia Richardson-Sarda and Family

Father of her children: †Dalmacio Dominico (Mingo) Salazar

Loved as a daughter: Lisandra Coffie-Arends and Family

Lifetime Friends: Lucrecia Peterson, Rosemarie Slusser, Rofina Bislip, Vera Dash, Pearl Cromarty, Marion Mc Lennon, Rosa Perez, Chichi and Jija Perez,

She was related to: Richardson, van Romondt, de Weever, van Gurp, Salazar, Sanchez, Kock, Bremo, Ho-Asjoe, Ruiz, Feldman, Huurman, Hoo, Boekhout, Leo, Cohorst, Theis, Sarda, Maduro, Pablo, Schoppema, Peterson, Gonzalez, Ras, Quijada, Croes, Coffie, Arends, Martinez

A special thanks goes to her priest Stanislaw, Dr. Jillian. J. Jones, her assistant and Dr. Hugo v. Trikt

We apologize if during our grief we forgot to mention anyone.

We hereby invite you to attend condolences on Thursday, December 20th, 2018 from 7 P.M. – 9 P.M. at Royal Funeral Home Cumana 44

Throughout her life she touched many people and we are grateful for all the wonderful friendships.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimiento di nos Mama y Ruman stima:



Nereida Patricia Kelly

Mihor conoci como 'Dedi'
*14-01-1968 †12-12-2018

Na nomber di su:
Mama: †Casilda Tromp
Tata: Gregorio (Goi) y Ana Kelly
Yuinan:
Geert y Kimberly Vocking y yui na Hulanda
Nouara Belhadji y Clifton Solognier
Ayman Kelly
Rumannan:
Tino y Mirella Kelly y yuinan na Hulanda
Elvis Kelly
Criselda Pinto-Kelly y Ruben Pinto y yuinan
Gregory Kelly
Unico Nieta: Keyoni Vocking na Hulanda
Tanta y Omonan Eufrasia (Fachi) y Rolando Tromp y yui y famianan
Parti Mama: Rafaela (Ela) y Donny Geerman y yiunan y famia
†Juliana (Chichi) y Julian (Joel) Kelly y yiu y famianan
†Panfilio Tromp
†Fransisco Tromp
†Carlos Tromp
†Jacobo Tromp
†Maria Tromp
Tanta y Omonan
Maria Velasquez y Casa y yuinan
Parti Tata:
Vda. Magdalena Kock y yuinan
Vda. Carmen Tromp y yuinan
†Imelda Kelly y yuinan
†Petra Kelly y yuinan
†Elizabeth Figaroa-Kelly y yiunan
Subrino y Subrinanan: Michelle, Melany, Cheryll and Janella Kelly na Hulanda
Micheal, Lee-Anne and Roxanne Pinto
Demas primo y primanan stima

Madrina: Eufrasia (Fachi) Tromp
Padrino: May Tromp
Iha: Michael Pinto

Tata di su yuinan: Tom Vocking

Pareha: Nel Ismael

Amigo y Amiganan di Cas: Elvira, Ana, Roque, Martin, Juancho, Dody y Jaella

Demas Famianan: Kelly, Vocking, Belhadji, Pinto, Tromp, Geerman, Semeleer, Hoek, Solognier, Van de Meent, Van Der Biezen, Cardenas, Ismael, Figaroa, Wolf, Paredes, Kock, Velasquez, Sprock, Conradus, Victoria

Ta invita pa asisti na condolencia y acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 21 di december 2018 for di 2:00pm pa 4:00pm na misa Sta Anna na Noord. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord. Despues di entiero lo no risibi condolencia na cas.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocinan.

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu hopi tristesa pero conforme cu papa Dios su boluntad nos ta anuncia fallecemento di nos tata welo amigo stima:



Tarcisio Benato Geerman

Mihor conoci como
Cis , Sixto , 6/2 . Pacis , el curandero

Su yuinan : Linda Geerman
Jaqueline Geerman y Edgar Colina
Randolph Geerman
Manera yui su nieta su preti wowo : Marisella Semeleer y Greg Loopstok
Ruman : Rafael y carmita Geerman

Nietonan : Edwin Vrolijk y Olga
Jean carlos Blanco
Jeanice Blanco
Josseline semeleer
Robertico semeleer , Senjora y famia
Richinella croes y Nathan thomas
Christina croes
Christiaan croes

Bisanietonan: Juri , Alijah, Aiden, Jaykeon, Jayveon, Jayzion, Rayenne, D- shean
Sobrino : Guillermo Geerman y famia
Sobrina : Omaira y Rudy webb y famia
Ex esposa mama di su yui mujernan : Thelma henriquez
Mama di su yui homber : Maximina Werleman (q.e.p.d)
Primo y prima nan comer y compernan , amigonan , amiganan , clientenan di remedinan di tera y tur conocirnan
Ex colega nan di Brenchies
Colegnan di DOW

Famianan : Geerman , vrolijk , semeleer , croes , henriquez , werleman , ridderstap , loopstok , colina , thomas , blanco
Tur famia na Aruba y hulanda

Conodolencia lo wordo tuma diaranson 19 dec 2018 na Royal funeral home 7:00 pm / 9:00 pm
diahuebs 20 dec acto di despedida di 2:00 pm / 4:00 pm despues lo sigui e acto di cremation.

Ta disculpa cu den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar of conoci .
Nos ta disculpa cu despues di despedida nos no lo por accepta bishita na cas .

LOTTO

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 18 Dec 2018 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6663	
3573	
8588	
8852	
BIG 4	
Sorteo # 5707	
4108	
OFF	
Sorteo # 412	
1105	
ZODIAC	
Sorteo # 4466	
1702	
Sagitario	
KORSOU	
Sorteo # 2271	
4247	
7622	
0141	

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	100.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA — 08-14-16-23-28

Sorteo # 4625		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	73.000,-
5	x Match 4	
170	x Afl. 8,00	

MINI MEGA — 04-16-18-20

Sorteo # 1120		Mega Ball 03
0	x Jackpot	270.000,-
2	x match 4	
10	x Afl. 500,00	
134	x Afl 50.00	
150	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 770.000,-**

Bo cadena di number di suerte Alexander ta presenta resultado di awe

DIARIO *4145-3106-8712*

SUPER 4 *0729*

FLAMINGO *2881-8570-4093*

LOTTO

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 18 Dec 2018 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 2425	
5547	
9943	
6265	
BIG 4	
Sorteo # 2425	
9917	
OFF	
Sorteo # 481	
4938	
ZODIAC	
Sorteo # 2425	
7446	
Scorpio	

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	100.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	69.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	260.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 735.000,-**

HOROSCOPO

Aries

Mercurio ta en bo elemento. Bo lenga ta los. No bay confundi sinceridad y frankesa, dos cualidad grandi, hopi positivo y noble, cu e falta di tactica na momento di papia. Numbernan pa awe: 5, 11, 20 y 34.

Tauro

Bo actitud lo resolve e conflictonan sentimental cu por surgi. Areglonan sentimental y di tur tipo lo yega rond di bo, pero, esey si, solamente si bo actitud ta esun corecto. Numbernan pa awe: 6, 12, 21 y 35.

Geminis

Bo dirigente den e elemento di candela por bira algo indiscreto. Bo mester scucha bon loke nan ta bisando bo, locual por ta contra productivo. Numbernan pa awe: 7, 13, 22 y 36.

Cancer

Den e transito di bo dirigente den bo elemento lo aumenta bo intuicion. Bo ta pone bo mes na luga di e otro persona prome cu emiti un huicio of yega na un conclusion. Numbernan pa awe: 8, 14, 23 y 37.

Leo

Cuidao cu comentarionan cu bo scucha e dia di awe. Bo sa con lihe bo ta responde na un comentario of na un yamada telefonico caminda bo ta scucha algo cu bo no gusta. Numbernan pa awe: 9, 15, 24 y 38.

Virgo

Bo por comete imprudencia ora di papia . Sea humilde, Virgo. Bo tin e tendencia di papia den tur momento censura loke tur ta haci y hayando fout di tur. Numbernan pa awe: 10, 16, 25 y 39.

Libra

Tin invitacionnan social y hopi actividad. Un invitacion inespera lo alegra bo dia y lo pone bo den caminda di realisacion tanto emocional como economico. Numbernan pa awe: 11, 17, 26 y 40.

Scorpio

Bo lo bay scucha noticianan hopi stimulante. Amor ta tur caminda, incluso den luganan menos spera of aleha y p'esey bo mester habri bo mente y curason. Numbernan pa awe: 12, 18, 27 y 41.

Sagitario

Contactonan perdi lo bin bek den bo caminda. Bo ta drentando den loke bo por cualifica como un etapa di contactonan inespera. Numbernan pa awe: 13, 19, 28 y 42.

Capricornio

No envolve bo mes den situacionnan poco cla. E condicionnan existente ta hopi bon pa bo revisa bo estilo di bida y efectua cambionan cu mester wordo realisa. Numbernan pa awe: 14, 20, 29 y 43.

Aquario

Lo bay ta un comienso di siman cu tur na bo fabor pa tuma un decision. E influencia di planetanan di comunicacion por laga bo lenga los y pone bo bira tiki descuida. Numbernan pa awe: 15, 21, 30 y 44.

Pisces

Bo ta absorbe tur loke ta pasando rond di bo manera un spons. Durante e dianan aki bo lo ta hopi sensibel y cosnan ta afecta bo mas cu otro biahanan. Numbernan pa awe: 16, 22, 31 y 45.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. Velasquez
Tel. 586 0512

San Nicolas

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas
San Lucas
Tel. 584 5119

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule december 2018

			ARR	DEPT	BERTH
MON	17	CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
TUE	18	MARELLA EXPLORER	08.00	23.00	C
WED	19	MEIN SCHIFF 5	07.30	19.00	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	20	CARNIVAL HORIZON	08:00	16:00	C
FRI	21	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
SAT	22	VOLENDAM	08.00	17.00	C
SUN	23	ZUIDERDAM	07.00	17.00	C
MON	24	FREEWINDS	06.00	****	E
TUE	25	NAVIGATOR OF THE SEAS	08.00	23.59	C

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 12/18/2018

Centrale Bank van Aruba

Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.31	1.33	1.35
CHF	179.63	180.35	181.15
GBP	2.19	2.24	2.30
JPY	157.19	158.62	160.22
EUR	201.19	203.02	205.06
DKK	26.21	26.93	27.73
NOK	19.51	20.23	21.03
SEK	18.71	19.43	20.23
For amounts up to Afl. 100,000			

Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente te brevemente hopi nubia cu chens pa localmente un awasero pasahero. Temperatura maximo 30 grado Celsius y temperatura minimo 25 grado Celsius. Solo lo baha awe nochi 06:18pm y lo sali mañan mainta 06:55am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di generalmente direccion oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo)
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora extension di un area di presion halto riba Atlantico lo domina weer den region local, manteniendo esaki generalmente seco. Den oranan di marduga y mainta trempan, nubianan por aumenta un rato, pero no ta spera awasero di importancia.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 7 pia, cu e olanan di mas halto na costanan oost te noordwest di e isla. Ta pidi ocupantenan di boto chikito pa procede cu cautela riba lama habri, ya cu localmente lama por ta relativamente bruto debi na e biento duro.

Departamento di Salud Publico ta informa:

Accion di vacunacion contra Influenza

ORANJESTAD – Desde dialuna dia 17 di december ultimo, e vacuna contra Influenza pa temporada 2018/2019 ta disponibel na seccion di Malesanan Infeccioso di Departamento di Salud Publico.



Mañan, diahuebs dia 20 di december, lo bay tin un accion di vacunacion solamente pa e grupo di risico, cu lo tuma luga na ImSan for di 9:00-11:00 di mainta. Personanan riba 60 aña mester bin solamente cu nan carnet di AZV valido, y e grupo di risico bou 60 aña mester bin cu nan carnet AZV valido y un recept di dokter.

Pa personanan cu no por cana bon, nos seccion lo duna e servicio di vacunacion den auto. Riba e dia aki y na e localidad aki, lo no ta posibel pa cumpra vacuna. Vacuna por wordo cumpra solamente na Departamento di Salud Publico di dialuna pa diabierna for di 7:45-11:45 y di 1:15-3:30.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Departamento di Salud Publico na 522-4200.

Oficina di Departamento di Cultura cera pa fin di aña

ORANJESTAD – Departamento di Cultura Aruba (DCA) ta participa cu su oficina situa riba L.G. Smith Boulevard #134 (Horizonte Building prome piso) lo ta cera for di siman, dialuna 24 di december 2018, y lo habri normal bek riba diahuebs 3 di januari 2018.

DCA por wak atras riba un aña exitoso y di celebracion di su 40 aña di existencia.

Staf y personal di DCA ta desea henter e pueblo di Aruba un dushi Pasco di nacemento y un Prospero Aña Nobo 2019 yena cu salud, creatividad, prosperidad y alegria.

Ban celebra y apoya nos tradicionnan di fin di aña den union familiar. Cultura ta nos y ta nos ta cultura.



Directie Natuur en Milieu cera pa publico durante dianan di fiesta



ORANJESTAD - Den cuadro di e dianan di celebracion di Pasco di nacemento y fin di aña, DNM su oficina na Bernhardstraat #75, San Nicolas lo ta cera pa publico desde dialuna 24 di december 2018 te cu diaranson 2 di januari 2019. DNM ta reanuda su servicio diahuebs 3 di januari 2019.

Ta recorda un y tur cu pa cualkier eventualidad por manda nos un message via nos plataforma di Facebook messenger of Instagram dnmaruba. Pa cualkier melding di naturalesa y medio ambiente por haci esaki via Infraruba.com

Alabes DNM kier a desea un y tur feliz dianan di fiesta. Nos ta na porta di fin di aña 2018. Ta tempo pa inventarisa nos obranan di e tempo tras di lomba. Ban para keto pa wak di distancia tur bondad cu nos a ricibi. Cu e aña 2019 cu ta drentando ta uno miho cu esun cu a transcuri. P'esey nos ta pone nos bida den man di Dios y cu fe y oracion nos por logra nos propositonan. Ta sincero deseo di staf y personal di Directie Natuur en Milieu.

Segun parlamentario Benny Sevinger:

Minister di Turismo a biaha menos, esun di sector primario a biaha mas



ORANJESTAD – Ex minister y parlamentario di oposicion, Benny Sevinger a bin cu informacion pa prensa riba e cantidad di biahe y dia di vakantie cu e miembronan di gabinete Wever-Croes a realisa durante 2018.

Un total di 605 dia e ministernan di e gobierno actual tabata pafo di Aruba durante 2018. E ta haya cu esaki ta un promedio di dos periodo di vakantie den un aña. Pero mas cu 3 miyon florin a wordo gasta den e biahenan aki, segun sr. Sevinger.

El a bisa cu e informacion aki ta pasa na informacion raporta na parlamento, pero eventualmente e cantidad di biahe y dianan di vakantie por ta mas. Ademas, el a indica cu e cifranan di biahe y vakantie ta mas compara cu e gobierno anterior, caminda sr. Sevinger a forma parti di dje.

El a bisa cu a pesar cu e gobierno aki a yega di bisa cu nan ta bay baha e gasto di gobierno destina na biahamento, esaki no a baha, sino cu el a subi. El a trece e supuesto lista di biahe di minister di Turismo, Dangui Oduber kende den un aña tabatin 30 dia cu vakantie. Tambe e tabatin 11 dia relaciona cu dianan di fiesta y tambe fin di siman, cu ta 104 dia. Kiermen di e 365 dianan di un aña, a keda 220 dia pa e minister aki por traha.

Sinembargo, e ta haya cu considerando cu sr. Oduber ta minister di turismo, cu ta e mandatario cu supuestamente mester biaha mas pa trece turismo, a biaha 28 dia so e aña aki. Di cual 192 dia e mandatario aki tabata na Aruba pa traha. Segun sr. Sevinger, esaki ta un argumento pakico turismo a cay, debi cu e minister encarga cu e cartera aki no ta haci su trabou afo.

Mientras cu minister di Transporte y sector primario, Chris Romero a biaha 19 biaha e aña aki, casi dos biaha pa luna. Di cual 130 dia sr. Romero tabata pafo di Aruba durante 2018. El a indica cu practicamente sr. Romero no ta biba na Aruba.

"Bo por bisa mi kico minister di agricultura ta haci 129 dia pafo di Aruba?," sr. Sevinger a puntra su mes. El a bisa cu minister Glenbert Croes, kende tabatin 126 dia tabata pafo di Aruba durante 2018; y su colega Chris Romero, ta esunnan cu a biaha mas den e aña aki.

Di un forma sarcastico, sr. Sevinger a bisa cu e ta kere cu sr. Romero mester ta e minister di Turismo; ya cu mientras cu e titular di turismo, Dangui Oduber a biaha 28 dia, minister Romero a biaha 129 dia.

Parke Marino ta inclui awo un di cuater area protegi





ORANJESTAD - Despues di un proceso bastante largo, den consulta hopi amplio cu diferente actor den comunidad, e siman aki e landsbesluit cu ta oficialisa e Parke Marino, ta keda oficialisa y introduci, minister Otmar Oduber ta anuncia. Esaki no ta encera e plan di maneho (locual por y no por) di e parke. E plan di maneho lo ta cla den prome kwartaal di 2019.

Gobierno a yega na decision conhuntamente cu e bestuur nobo di Parke Nacional Arikok cu nan ta bira e beheerder di Parke Marino Aruba, y conhuntamente lo hinca e plan di maneho den otro, basa riba informacion obteni di e consultanan y encuentronan cu tabatin cu usuarionan di lama (piscadonan entre otro). Sr. Oduber a enfatisa cu a haci promesa y compromete pa reuni cu piscadonan y a cumpli cu esaki. Hopi punto, recomendacion y comentario a bin dilanti den e sesionnan aki, cual lo ta inclui den e plan cu lo rigi e parke marino cune.

Sr. Oduber ta anuncia cu a base di e combersacionnan cu tabatin na e diferente encuentro cu piscadonan tur rond Aruba pa mas control y proteccion, den e ley cu lo introduci e siman aki ta añadi un di 4 area cu ta lo proteha den Parke Marino. E area aki ta esun banda di lagoen banda di cas di Gobernador te na Punta Brabo.

Den cuadro di e areanan protegi, tin diferente pregunta cu a surgi, manera dicon no a proteha rond henter Aruba. Sr. Oduber a splica cu tin leynan cu ta sirbi na proteccion di e bida marino na Aruba. Tin e ley di Ruimtelijke Ontwikkleingsplan (ROP) cu ta regla proteccion riba tera y den lama full rond di nos isla (considera como areanan protegi). Den nos ley cu ta rigi proteccion di nos medio ambiente, ta indica cu ora cu ta asigna un sitio, no por tin cierto actividadnan den e area, manera cierto deporte actuatico of actividad economico cu no ta compatibel cu proteccion di nos bida marino. P'esey a scoge na e momentonan aki pa pone prioridad riba e 4 areanan cu tin un biodiversidad mas halto cu otro sitionan rond nos isla. Esaki ta pone cu despues di practicamente 30 aña, como un di e poco islanan den Caribe cu no a introduci un parke marino, considerando e gran necesidad pa un, awo Aruba ta mas cerca di realisa esaki.

Segun Ministerio Publico:

Polis a actua den defensa propio y lo no wordo persigui

ORANJESTAD - Ministerio Publico a cera e investigacion di un incidente cu a tuma luga riba 3 di juni 2017 na Boegoeroei, den cual un agente policial y un ciudadano a fayece. E incidente mortal a wordo investiga dor di Landsrecherche.

Fiscal di husticia a pone e famia di e fayecidonan na haltura di e conclusionnan di e investigacion. Ademas fiscal di husticia a informa e sospechoso tocante e decision tuma.

E dia en cuestion dos agente di Cuerpo Policial di Aruba a reacciona riba un melding. Ora nan a yega na e sitio, un persona a ataca un di e agentenan policial, y el a fayece. Su colega a hay'e obliga pa tira cu su arma di servicio riba e persona, kende tambe a fayece.

Fiscal di husticia a yega na conclusion cu e polis a haci uzo legitimo di su arma di servicio. El a actua den defensa propio. E agente policial lo no wordo persigui y Ministerio Publico lo suspende e caso contra dje.

Normalmente, e persona cu a ataca y a tuma bida di e agente policial, lo a wordo persigui pa husticia. Sinembargo, como cu e tambe a fayece, esey no ta posibel.

Alto comisario di polis a wordo poni na haltura di e decision tuma pa fiscal di husticia.

Advertorial

Teleshop Irausquinplein: un tienda moderno y unico na Aruba

ORANJESTAD - Despues di algun luna di trabao intensivo SETAR ta orguyoso di por anuncia e re- apertura di Teleshop Irausquinplein, situa banda di Postkantoor. E ta e prome Teleshop den SETAR su estilo nobo cu lo wordo sigui pa tur otro Teleshop den futuro cercano.

E parti exterior di Teleshop Irausquinplein ta un simbolo di SETAR como compania nacional. E diseño ta refleha e naturalesa di nos isla. E entrada ta inspira door di e palo y e piedra cu ta rondona y alabes dorna nos isla y e matanan di watapana cu ta tipico pa Aruba. Tur den un bachi moderno.

Ora bishitantenan drenta e Teleshop, SETAR ta brinda un experiencia nobo. Clientenan ta wordo ricibi cu un bon bini di un host(ess) na entrada. Depende di e motibo di e bishita, e cliente por paga su recibo na nos mashin famoso 'Clarita' cu yudansa di e host(ess), of bishita e area di 'touch and feel' na unda clientenan por experiencia tecnologia nobo cu tin rond mundo. Tin un area pa wak e ultimo celularnan y acesorionan cu tin na benta. Clientenan cu ta wardando nan beurt por tuma asiento na nos 'media table', cu ta duna e oportunidad pa carga cualkier celular, tablet of laptop. Tambe tin un area unda cliente por wak television den e confortabilidad di un sofa grandi. Tur esaki y mas den un bachi digital y innovativo cu ta unico na Aruba.

Teleshop Irausquinplein lo habri su porta pa publico dia 18 di december 2018. SETAR ta invita un y tur pa pasa admira su Teleshop nobo entre dialuna cu diasabra, di 9.00am te cu 5.30pm.

Giovanni Leocadia di Reach Your Goal Foundation:

"Comunidad mester ta mas activo y realistico cu otro"

ORANJESTAD - Reach Your Goal ta nifica "Logra bo Meta" y e fundacion su obhetivo ta pa yuda e personanan logra nan metanan door di diferente actividad.
Nan a bira activo 15 aña pasa, no como organisacion, pero como nan mes, na aña 2015 ora cu un grupo di maestronan di educacion fisico a registra e fundacion. Bon Dia Aruba a haci un entrevista cu Giovanni Leocadia cu ta maestro di Educacion Fisico, docente internacional di Netherlands Sport Alianza y Netherlands Institute Sport en Beweging y presidente di Reach Your Goal Foundation.

El a splica cu nan ta specialisa tambe den e parti di salud general. Como maestronan, a mira cu tabata existi un necesidad ya cu hopi biaha companianan ta busca hende di afo pa duna workshop di 'team building', pero na Aruba mes tin personanan cu ta capacita pa haci esey.

Door di esey, Leocadia a cuminsa brinda e servicio ey cerca cierto hotelnan. E fundacion ta yuda nan organisa actividad cu ta forma ekipo entre trahadonan. E prome hotel cu a yama nan tabata bisa cu nan ta uza hopi empleado di contratista y entre e empleado di hotel mes, tabatin mucho diferencia di opinion.

Nan a crea un actividad cu tur empleadonan por haci como un ekipo. E manera mas facil ta sinta como grupo, cuminsa skirbi y pensa con nan lo por traha, pero door di esey, nan a ripara cu e grupo mas grandi cu Aruba tin den e comunidad, ta e grupo di hendenan cu ta gusta haci cosnan practico.

Leocadia a bisa cu, como maestronan, a organisa un metodo pa e tipo di grupo ey y e sistema cu ta miho pa traha ta base di wega. Asina e fundacion a lanta den su totalidad ofreciendo nan servicio na diferente compania.

Consecuentemente a realisa cu no ta hende grandi so, pero hobennan tambe mester di ayudo; por ehempel, muchanan den bario cu ta uza droga of ta mala mucha. E hobennan aki hopi biaha no conoce e peliger, pa motibo cu nan no ta wak e peliger. Basa riba esey a dicidi pa afronta e grupo aki, y afronta nan na nivel halto pa por cuminsa para keto. E metodonan cu ta uza, Leocadia ta comenta ta e metodonan cu Merca ta yama " 4H" "Hands, Heart, Head y Health.

Mientrastanto e fundacion a crece y a haya hopi boluntario cu tambe kier sa di e actividadnan, hende cu kier sa mas di e fundacion, hende cu den hopi caso ta lider di comunidad manera docente di kleuterschool y di otro fundacion cu kier sa con e fundacion a yega na e metodo aki.

Nan a registra na Hulanda bao di Netherlands Sport Alianza (N.S.A) y na Netherlands Institute Sport en Beweging. Leocadia a splica cu despues di a skirbi e curso, a realisa cu nan workshop ta dirigi riba docente y pa duna nan e hermentnan. Cuater docente di fundacion Reach Your Goal a bay haci e curso cu sosten di gobierno anterior cu a reconoce e necesidad.

Awendia ta existi ocho docente den Caribe cu ta representa N.S.A. E profesion cu ta sali di eynan ta 'Lijdend Sport Recreatie' cu ta diploma di Hulanda; un oportunidad cu ta presenta dos biaha pa aña y ta caba trahando pa duna lider e hermentnan necesario pa yuda hobennan y asina nan cuminsa crea e gruponan di entrenador, coachnan, scouts, etc.

Leocadia ta gradici Cede Aruba cu ta para tras di nan cada biaha y ta yuda e fundacion na e parti financiero. E curso mas reciente a ser duna na e prizoneronan di KIA como un oportunidad pa drenta bek den sociedad, un bes nan sali di prizon. "Esaki tabata un reto grandi pa nos pa motibo cu ora nos a drenta pa duna e curso, nos a keda spanta na prome instante, pero despues e prizoneronan a haya e actividadnan hopi interesante," Leocadia a indica.

Tambe a comenta cu e mision di e fundacion ta "wak un grupo di hobennan riba caminda positivo" hobennan activo, cu por saca man pa yuda otro y no cu ta saca pia pa scop otro; hobennan cu tin pasion pa loke nan ta haci y mañan por bisa: "Mi a logra" .

Pa finalisa, Leocadia a bisa cu "comunidad mester ta mas activo y mas realistico cu otro." No wak e parti competitivo, bay pa busca e diversion y ora caba, sea gana o perde por bisa: "Hey, mi a pasa dushi."







